

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año II - Núm. 502

Apartado de Correos núm. 29

Martes, 25 de Noviembre de 1924

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## MIRANDO A MARRUECOS El aguinaldo del soldado

Hace días que la Prensa nacional recoge en sus columnas las patrióticas iniciativas de muchos Ayuntamientos y otras entidades particulares en favor del abnegado soldado que lucha en los campos africanos por el honor patrio. En estas iniciativas va envuelto el sentimiento de amor y cariño hacia el hombre que desprecia todos los peligros por servir la causa de España.

Es muy justo y muy laudable ese recuerdo. Y tanto como justo nos parece acordarse de nuestros aguerridos y esforzados soldados sería señal de ingratitude.

Muchos pueblos no quieren caer en ese pecado. Aman a los suyos, les acompañan en espíritu en los momentos de mayor inquietud y de mayor zozobra, y, como prenda de ese sentimiento nobilísimo, van a hacer el pequeño sacrificio de unas pesetas para que puedan endulzar su vida rota y áspera, como impone una campaña cruenta y dolorosa, con unas horas de reposo y de alegría.

Para eso se ha instituido el aguinaldo del soldado. Nunca se ha desmentido en nosotros el sentimiento de amor por nuestros soldados. Y no habrá de desmentirse en la ocasión presente, en que, como otras veces, ha correspondido al Príncipe e Ingenieros, participar de las penalidades de la guerra marroquí.

Oviedo se ha distinguido siempre por el ardor de sus sentimientos patrióticos y por el cariño a sus soldados. ¿Quién no recuerda el espléndido aguinaldo que los ovetenses enviaron a los del Príncipe con ocasión de la campaña de reconquista de 1921, en la zona de Melilla?

Los momentos parecen ser de mas inquietud para nuestros soldados. Pero, aunque tengan la fortuna de no participar en ninguna lucha, la sola permanencia en el suelo africano, ya supone no pocos sacrificios, sobre todo en las épocas de lluvia, en que se desencadenan allí todos los elementos. Y por esos sacrificios bien merecen que se les recuerde con cariño fraternal.

Esperábamos que este año se hiciera lo que en otros. Pero los días corren, y ya nos sentimos con el temor de que se dejen pasar las Navidades sin que nuestros sufridos soldados puedan pasar las horas de alegría que a otros han de proporcionar sus pueblos. Por eso traemos aquí el nombre del batallón expedicionario del Príncipe, que guarnece una de las posiciones avanzadas de la zona oriental, y el de las compañías del Regimiento de Zapadores Minadores, que en la occidental están soportando estóicamente las penalidades de la campaña.

No ha de acordarse de ellos nuestro Ayuntamiento? De él debe partir la iniciativa, y estamos seguros de que si la toma, no habrá de faltarle la cooperación de otras entidades. Y a la de todas se sumarán los ovetenses, de cuya hidalguía y generosidad no necesitamos hacer mérito.

Es deber de todos, y como deber que es de los que estimamos mas gratos para el espíritu de todo buen asturiano hay que cumplirlo con la presteza que se prometen otros pueblos, que habrían de ser mejor que el nuestro si no seguimos su patriótica conducta.

LA VOZ DE ASTURIAS cumple con el suyo al hacer éste llamamiento, y confiado queda en que la Corporación municipal habrá de lanzarse rápidamente (ya que la premura de tiempo es grande) a la organización del aguinaldo del soldado, que los expedicionarios del Príncipe y los de Ingenieros habrán de recibir con manifestaciones de júbilo y gratitud.

## LO QUE SE FRAGUABA Por el comité revolucionario de París

(POR TELÉFONO)  
Madrid.—Ayer se supo en esta Corte, por noticias procedentes de Zaragoza, que el comité revolucionario de París, se proponía enviar a Madrid, Barcelona, Bilbao y otras poblaciones a numerosos elementos comunistas, los cuales se disfrazarían de soldados para dar la sensación de que existía una excisión en el ejército. La maniobra fué conocida a tiempo y malograda.

## La actuación del Supremo de Guerra

(POR TELÉFONO)

### Surpensión

Madrid.—El Tribunal Supremo de Guerra y Marina ha suspendido las dos vistas señaladas para hoy.

En cambio se reunió el Pleno para examinar importantes asuntos.

### Para el pleno del miércoles

Madrid.—El Consejo Supremo de Guerra y Marina, en el pleno del miércoles, examinará el expediente de concesión de la Cruz laureada de San Fernando al capitán D. Rafael Montero, y la propuesta de ascenso a favor del comandante D. José Asenso.

Después proseguirá el pleno el estudio del expediente de concesión de la Cruz de San Fernando al teniente coronel de Artillería D. Alfredo Kindelán.

## DE SOCIEDAD

Ante la noticia de hallarse enferma de algún cuidado en León la señora de Guisasaola (D. Guillermo), ayer por la tarde salió en auto para la citada capital castellana, el hermano político de la distinguida enferma Dr. D. Pedro Miñor.

De desear será que la gravedad desaparezca, entrando la paciente en pronta y franca convalecencia.

—En el correo de ayer salió para Madrid nuestro amigo don Enrique Corugedo.

—El Gobernador civil de Palencia, D. José Cuesta, nombró secretario particular suyo al culto periodista y capellán castrense nuestro paisano D. Joaquín de la Villa García.

## GOBIERNO CIVIL

### Subsistencias

En la secretaría de Abastos se nos hizo entrega de la siguiente circular:

Por virtud del régimen de abastos establecido por la Alcaldía de Madrid todas las reses vacunas que los ganaderos quieren remitir, previo aviso y conformidad, bien sean facturadas a la consignación de dicha dependencia o entregadas en la misma en Madrid, siendo el importe de las mismas por cuenta del Ayuntamiento y es de interés que se conozca por los ganaderos de toda España poseedores de reses vacunas esta disposición del Ayuntamiento, esperando que con la remesa directa de ganado puede hacerse y con la seguridad del pago inmediato sin intermediarios quedará servido el público y los ganaderos con notable beneficio por esta relación directa y rápida en las transacciones.

### Asamblea de los industriales de la madera

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la Cámara oficial de Industrias de esta Corte, se reunió en la mañana de hoy la Asamblea de las agrupaciones forestales e industriales de la madera de España.

Asistieron representantes de casi todas las provincias de España.

Tratóse de evitar los abusos de la importación de la madera de Checo-eslovaquia y Yugo-eslovaquia, pues estas maderas traen el marchamo de Italia por la facilidad que esta nación tiene para la exportación por su tratado comercial con España.

Se habló de la repoblación forestal en algunos pueblos y el establecimiento de viveros.

También se trató de la creación de Juntas del arbolado.

Se acordó nombrar una comisión para visitar al marqués de Magaz para exponerle las aspiraciones generales de la Asamblea.

## EL PROBLEMA HULLERO ASTURIANO

# Queda resuelto el conflicto de la Sociedad Fábrica de Mieres

### Concede el subsidio como las demás empresas

### Los actos públicos del domingo --Ayer se reanudaron los trabajos en las minas de los patronos asociados

### La solución del último conflicto

Se había solucionado la huelga hullera y sin embargo iban a continuar parados tres mil hombres. La garantía de que a estos trabajadores no les faltaría pan la daban las declaraciones del Comité Ejecutivo, disponiéndose a organizar los socorros necesarios para atender a dichos compañeros.

Pero en esta lucha se planteaba un problema difícil para la clase trabajadora. La Empresa Fábrica de Mieres no se negaba a pagar a sus obreros los dos reales de subsidio, porque estimase que no eran merecedores de ellos, sino que fundaba su negativa en una fuerza mayor que emanaba de la situación económica porque atravesaba la Fábrica. Y en esta forma, la lucha estaba planteada en condiciones difíciles para los obreros.

¿Iba durar el paro hasta que la Fábrica consiguiera robustecer su crédito? ¿Y éste como podría robustecerse si la producción se encontraba parada y por lo tanto los compromisos aceptados por la Empresa no iban a poder servirse?

La transigencia de los obreros, aceptando fórmulas que evitasen en lo posible una bancarrota, que habría de repercutir necesariamente en toda la vida del pueblo de Mieres, quedó bien demostrada desde los primeros momentos.

Antes de la huelga general aceptaron la tercera como mal menor, a fin de no causar mayores

daños a Empresa y obreros, pero declarada la huelga general y aceptado por todos los patronos el mantenimiento del subsidio, no podían entrar al trabajo en las minas de la Fábrica de Mieres estableciendo reglas de excepción en favor de empresa alguna. Por eso al reanudar los trabajos los obreros de las demás empresas, éstos de Mieres hubieron de quedar fuera hasta no merecer por su empresa la misma consideración que sus compañeros, con respecto a las demás empresas.

Ayer, y ante el señor gobernador civil, fué otorgada esta misma consideración en un documento público que firmaron ambas partes, patronos y obreros.

Desde hoy, pues, no habrá diferencias ni excepciones para nadie. Todos los obreros de las minas de Asturias disfrutará iguales salarios.

Mieres, puede decir que ayer fué para él un buen día, puesto que la crisis de trabajo en la Fábrica significa la crisis de la vida comercial industrial de toda la vida.

Hasta ayer no podía decirse que la huelga general había sido solucionada. Quedaba una huelga parcial que por su importancia seguía preocupando al Comité del Sindicato.

Vaya nuestra felicitación a todos: a la Empresa por su buena disposición; a los obreros por su transigencia, y al Gobernador por su incesante trabajo para lograr tan favorable solución.

### La fórmula de solución

#### En Oviedo

##### Palabras del Gobernador

Cuando ayer fuimos recibidos por el Sr. Gobernador, nos dijo que había recibido la visita del señor Marqués de Villaviciosa de Asturias y del ingeniero Sr. Bellado, manifestando el primero que acababa de llegar de Madrid y que venía a ofrecerse en vista de que había llegado a su conocimiento que quería intervenir en el conflicto planteado en su fábrica.

El general cambió breves palabras con el Sr. Marqués, y quedaron convenidos en celebrar una reunión a las cinco de la tarde.

Yo, inmediatamente—nos dice el general—llamé por teléfono a Llaneza para que una comisión viniera a mi despacho para tratar de la solución de la huelga parcial que con dicha empresa se sostiene.

—¿Cree usted que se llegará a un acuerdo?

—Creo que sí. Yo tengo varias fórmulas, y malo será que alguna de ellas no convenga a las dos partes.

Desde luego, yo me propongo no dar por terminada la reunión hasta no dejar resuelto el conflicto.

—¿Entonces durará mucho la reunión?

—No les puedo decir nada. Lo mejor es que ustedes vayan a dar un paseo y vuelvan un poco más tarde.

#### Los obreros

Después vimos a los delegados obreros Llaneza y Parrondo, a quienes les advertimos que corrían buenos vientos, pues el general nos había dicho que llevaba varias fórmulas, y que no levantaría la sesión hasta que no queda-

daños a Empresa y obreros, pero declarada la huelga general y aceptado por todos los patronos el mantenimiento del subsidio, no podían entrar al trabajo en las minas de la Fábrica de Mieres estableciendo reglas de excepción en favor de empresa alguna. Por eso al reanudar los trabajos los obreros de las demás empresas, éstos de Mieres hubieron de quedar fuera hasta no merecer por su empresa la misma consideración que sus compañeros, con respecto a las demás empresas.

Ayer, y ante el señor gobernador civil, fué otorgada esta misma consideración en un documento público que firmaron ambas partes, patronos y obreros.

Desde hoy, pues, no habrá diferencias ni excepciones para nadie. Todos los obreros de las minas de Asturias disfrutará iguales salarios.

Mieres, puede decir que ayer fué para él un buen día, puesto que la crisis de trabajo en la Fábrica significa la crisis de la vida comercial industrial de toda la vida.

Hasta ayer no podía decirse que la huelga general había sido solucionada. Quedaba una huelga parcial que por su importancia seguía preocupando al Comité del Sindicato.

Vaya nuestra felicitación a todos: a la Empresa por su buena disposición; a los obreros por su transigencia, y al Gobernador por su incesante trabajo para lograr tan favorable solución.

Combatamos a los patronos porque—dice—han desempeñado un papel indecoroso al declarar una huelga que no tenía razón de ser.

Alude al conflicto de Fábrica de Mieres y aconseja a la población obrera de Langreo, que en todo momento dió pruebas de saber luchar, se apreste a darlas nuevamente, ante este caso de intransigencia patronal, si necesario fuese.

Termina exhortando a los trabajadores a que ingresen en el Sindicato para constituir una falange poderosa, que contrarreste cuantos obstáculos se le interpongan en su marcha reivindicadora del proletariado de las minas.

Tened en cuenta—añade—que el problema hullero está sin resolver y que sobre los hogares obreros se cierne una nube negra con síntomas de hambre y desastres para Asturias; y hay que prevenirse.

Prolongados aplausos premiaron el discurso del Sr. Fernández. Ramón G. Peña abunda, en un principio, en los mismos razonamientos que su compañero.

Dice que, como sabe todo el mundo, la solución de ahora sólo fué provisional, pero que no cree que la Patronal cometa la irreflexión de pretender rebajar los salarios en 1.º de Enero, dando origen a otro conflicto, pues ya están convencidos los mismos patronos de que el problema hullero no puede resolverse con rebaja de jornales o aumento de horas de trabajo, sino que tiene raíces más hondas que es necesario socavar.

Señala el contrabando que se hace con los carbones extranjeros y califica duramente a los sostenedores de los depósitos flotantes, que burlan los derechos arancelarios con perjuicio de la industria del Estado.

Combatimos el régimen de primas y señala la incongruencia de que, mientras el Gobierno protege a muchas industrias, éstas no protegen a su hermana la industria

iguales condiciones que antes del día 10 del corriente.

Oviedo, 24 de Noviembre de 1924.

El gobernador y los periodistas

Después el gobernador habló con los periodistas, diciéndoles que se encontraba muy satisfecho

El mitin del domingo

(De nuestro corresponsal en Sama)

Conforme anunciamos, el domingo último, a las once de la mañana, tuvo lugar el mitin organizado por el Sindicato Minero.

Presidió Constantino González, explicando la finalidad del acto.

Amador Fernández, miembro del Comité Ejecutivo, comienza censurando que haya quienes, con mala intención, se empeñan en combatir al Sindicato Minero, entidad que ha actuado siempre en beneficio de los trabajadores. Porque el Sindicato luchó en pro de la solución del problema hullero, no faltaron gentes poco escrupulosas que se atrevieron a decir que íbamos confabulados con los patronos. Y eso es mentira, además de ser completamente ilógico: nosotros queremos que sea pronta la solución del problema hullero de un modo racional y justo que ampare los derechos de los obreros de las minas.

Combatimos a los patronos porque—dice—han desempeñado un papel indecoroso al declarar una huelga que no tenía razón de ser.

Alude al conflicto de Fábrica de Mieres y aconseja a la población obrera de Langreo, que en todo momento dió pruebas de saber luchar, se apreste a darlas nuevamente, ante este caso de intransigencia patronal, si necesario fuese.

Termina exhortando a los trabajadores a que ingresen en el Sindicato para constituir una falange poderosa, que contrarreste cuantos obstáculos se le interpongan en su marcha reivindicadora del proletariado de las minas.

Tened en cuenta—añade—que el problema hullero está sin resolver y que sobre los hogares obreros se cierne una nube negra con síntomas de hambre y desastres para Asturias; y hay que prevenirse.

Prolongados aplausos premiaron el discurso del Sr. Fernández. Ramón G. Peña abunda, en un principio, en los mismos razonamientos que su compañero.

Dice que, como sabe todo el mundo, la solución de ahora sólo fué provisional, pero que no cree que la Patronal cometa la irreflexión de pretender rebajar los salarios en 1.º de Enero, dando origen a otro conflicto, pues ya están convencidos los mismos patronos de que el problema hullero no puede resolverse con rebaja de jornales o aumento de horas de trabajo, sino que tiene raíces más hondas que es necesario socavar.

Señala el contrabando que se hace con los carbones extranjeros y califica duramente a los sostenedores de los depósitos flotantes, que burlan los derechos arancelarios con perjuicio de la industria del Estado.

Combatimos el régimen de primas y señala la incongruencia de que, mientras el Gobierno protege a muchas industrias, éstas no protegen a su hermana la industria

por el resultado de la reunión y agradecido a la Empresa Fábrica de Mieres, que supone un verdadero sacrificio para ella por lo importante de los aumentos que significan una gran cantidad, sobre todo en estos momentos en que acusa pérdidas la producción hullera.

El mitin del domingo

(De nuestro corresponsal en Sama)

Conforme anunciamos, el domingo último, a las once de la mañana, tuvo lugar el mitin organizado por el Sindicato Minero.

Presidió Constantino González, explicando la finalidad del acto.

Amador Fernández, miembro del Comité Ejecutivo, comienza censurando que haya quienes, con mala intención, se empeñan en combatir al Sindicato Minero, entidad que ha actuado siempre en beneficio de los trabajadores. Porque el Sindicato luchó en pro de la solución del problema hullero, no faltaron gentes poco escrupulosas que se atrevieron a decir que íbamos confabulados con los patronos. Y eso es mentira, además de ser completamente ilógico: nosotros queremos que sea pronta la solución del problema hullero de un modo racional y justo que ampare los derechos de los obreros de las minas.

Combatimos a los patronos porque—dice—han desempeñado un papel indecoroso al declarar una huelga que no tenía razón de ser.

Alude al conflicto de Fábrica de Mieres y aconseja a la población obrera de Langreo, que en todo momento dió pruebas de saber luchar, se apreste a darlas nuevamente, ante este caso de intransigencia patronal, si necesario fuese.

Termina exhortando a los trabajadores a que ingresen en el Sindicato para constituir una falange poderosa, que contrarreste cuantos obstáculos se le interpongan en su marcha reivindicadora del proletariado de las minas.

Tened en cuenta—añade—que el problema hullero está sin resolver y que sobre los hogares obreros se cierne una nube negra con síntomas de hambre y desastres para Asturias; y hay que prevenirse.

Prolongados aplausos premiaron el discurso del Sr. Fernández. Ramón G. Peña abunda, en un principio, en los mismos razonamientos que su compañero.

Dice que, como sabe todo el mundo, la solución de ahora sólo fué provisional, pero que no cree que la Patronal cometa la irreflexión de pretender rebajar los salarios en 1.º de Enero, dando origen a otro conflicto, pues ya están convencidos los mismos patronos de que el problema hullero no puede resolverse con rebaja de jornales o aumento de horas de trabajo, sino que tiene raíces más hondas que es necesario socavar.

Señala el contrabando que se hace con los carbones extranjeros y califica duramente a los sostenedores de los depósitos flotantes, que burlan los derechos arancelarios con perjuicio de la industria del Estado.

Combatimos el régimen de primas y señala la incongruencia de que, mientras el Gobierno protege a muchas industrias, éstas no protegen a su hermana la industria

iguales condiciones que antes del día 10 del corriente.

Oviedo, 24 de Noviembre de 1924.

El gobernador y los periodistas

Después el gobernador habló con los periodistas, diciéndoles que se encontraba muy satisfecho

El mitin del domingo

(De nuestro corresponsal en Sama)

Conforme anunciamos, el domingo último, a las once de la mañana, tuvo lugar el mitin organizado por el Sindicato Minero.

Presidió Constantino González, explicando la finalidad del acto.

Amador Fernández, miembro del Comité Ejecutivo, comienza censurando que haya quienes, con mala intención, se empeñan en combatir al Sindicato Minero, entidad que ha actuado siempre en beneficio de los trabajadores. Porque el Sindicato luchó en pro de la solución del problema hullero, no faltaron gentes poco escrupulosas que se atrevieron a decir que íbamos confabulados con los patronos. Y eso es mentira, además de ser completamente ilógico: nosotros queremos que sea pronta la solución del problema hullero de un modo racional y justo que ampare los derechos de los obreros de las minas.

Combatimos a los patronos porque—dice—han desempeñado un papel indecoroso al declarar una huelga que no tenía razón de ser.

Alude al conflicto de Fábrica de Mieres y aconseja a la población obrera de Langreo, que en todo momento dió pruebas de saber luchar, se apreste a darlas nuevamente, ante este caso de intransigencia patronal, si necesario fuese.

Termina exhortando a los trabajadores a que ingresen en el Sindicato para constituir una falange poderosa, que contrarreste cuantos obstáculos se le interpongan en su marcha reivindicadora del proletariado de las minas.

Tened en cuenta—añade—que el problema hullero está sin resolver y que sobre los hogares obreros se cierne una nube negra con síntomas de hambre y desastres para Asturias; y hay que prevenirse.

Prolongados aplausos premiaron el discurso del Sr. Fernández. Ramón G. Peña abunda, en un principio, en los mismos razonamientos que su compañero.

Dice que, como sabe todo el mundo, la solución de ahora sólo fué provisional, pero que no cree que la Patronal cometa la irreflexión de pretender rebajar los salarios en 1.º de Enero, dando origen a otro conflicto, pues ya están convencidos los mismos patronos de que el problema hullero no puede resolverse con rebaja de jornales o aumento de horas de trabajo, sino que tiene raíces más hondas que es necesario socavar.

Señala el contrabando que se hace con los carbones extranjeros y califica duramente a los sostenedores de los depósitos flotantes, que burlan los derechos arancelarios con perjuicio de la industria del Estado.

Combatimos el régimen de primas y señala la incongruencia de que, mientras el Gobierno protege a muchas industrias, éstas no protegen a su hermana la industria

por el resultado de la reunión y agradecido a la Empresa Fábrica de Mieres, que supone un verdadero sacrificio para ella por lo importante de los aumentos que significan una gran cantidad, sobre todo en estos momentos en que acusa pérdidas la producción hullera.

El mitin del domingo

(De nuestro corresponsal en Sama)

Conforme anunciamos, el domingo último, a las once de la mañana, tuvo lugar el mitin organizado por el Sindicato Minero.

Presidió Constantino González, explicando la finalidad del acto.

Amador Fernández, miembro del Comité Ejecutivo, comienza censurando que haya quienes, con mala intención, se empeñan en combatir al Sindicato Minero, entidad que ha actuado siempre en beneficio de los trabajadores. Porque el Sindicato luchó en pro de la solución del problema hullero, no faltaron gentes poco escrupulosas que se atrevieron a decir que íbamos confabulados con los patronos. Y eso es mentira, además de ser completamente ilógico: nosotros queremos que sea pronta la solución del problema hullero de un modo racional y justo que ampare los derechos de los obreros de las minas.

Combatimos a los patronos porque—dice—han desempeñado un papel indecoroso al declarar una huelga que no tenía razón de ser.

Alude al conflicto de Fábrica de Mieres y aconseja a la población obrera de Langreo, que en todo momento dió pruebas de saber luchar, se apreste a darlas nuevamente, ante este caso de intransigencia patronal, si necesario fuese.

Termina exhortando a los trabajadores a que ingresen en el Sindicato para constituir una falange poderosa, que contrarreste cuantos obstáculos se le interpongan en su marcha reivindicadora del proletariado de las minas.

Tened en cuenta—añade—que el problema hullero está sin resolver y que sobre los hogares obreros se cierne una nube negra con síntomas de hambre y desastres para Asturias; y hay que prevenirse.

Prolongados aplausos premiaron el discurso del Sr. Fernández. Ramón G. Peña abunda, en un principio, en los mismos razonamientos que su compañero.

Dice que, como sabe todo el mundo, la solución de ahora sólo fué provisional, pero que no cree que la Patronal cometa la irreflexión de pretender rebajar los salarios en 1.º de Enero, dando origen a otro conflicto, pues ya están convencidos los mismos patronos de que el problema hullero no puede resolverse con rebaja de jornales o aumento de horas de trabajo, sino que tiene raíces más hondas que es necesario socavar.

Señala el contrabando que se hace con los carbones extranjeros y califica duramente a los sostenedores de los depósitos flotantes, que burlan los derechos arancelarios con perjuicio de la industria del Estado.

Combatimos el régimen de primas y señala la incongruencia de que, mientras el Gobierno protege a muchas industrias, éstas no protegen a su hermana la industria

iguales condiciones que antes del día 10 del corriente.

Oviedo, 24 de Noviembre de 1924.

El gobernador y los periodistas

Después el gobernador habló con los periodistas, diciéndoles que se encontraba muy satisfecho

El mitin del domingo

(De nuestro corresponsal en Sama)

Conforme anunciamos, el domingo último, a las once de la mañana, tuvo lugar el mitin organizado por el Sindicato Minero.

Presidió Constantino González, explicando la finalidad del acto.

Amador Fernández, miembro del Comité Ejecutivo, comienza censurando que haya quienes, con mala intención, se empeñan en combatir al Sindicato Minero, entidad que ha actuado siempre en beneficio de los trabajadores. Porque el Sindicato luchó en pro de la solución del problema hullero, no faltaron gentes poco escrupulosas que se atrevieron a decir que íbamos confabulados con los patronos. Y eso es mentira, además de ser completamente ilógico: nosotros queremos que sea pronta la solución del problema hullero de un modo racional y justo que ampare los derechos de los obreros de las minas.

Combatimos a los patronos porque—dice—han desempeñado un papel indecoroso al declarar una huelga que no tenía razón de ser.

Alude al conflicto de Fábrica de Mieres y aconseja a la población obrera de Langreo, que en todo momento dió pruebas de saber luchar, se apreste a darlas nuevamente, ante este caso de intransigencia patronal, si necesario fuese.

Termina exhortando a los trabajadores a que ingresen en el Sindicato para constituir una falange poderosa, que contrarreste cuantos obstáculos se le interpongan en su marcha reivindicadora del proletariado de las minas.

Tened en cuenta—añade—que el problema hullero está sin resolver y que sobre los hogares obreros se cierne una nube negra con síntomas de hambre y desastres para Asturias; y hay que prevenirse.

Prolongados aplausos premiaron el discurso del Sr. Fernández. Ramón G. Peña abunda, en un principio, en los mismos razonamientos que su compañero.

Dice que, como sabe todo el mundo, la solución de ahora sólo fué provisional, pero que no cree que la Patronal cometa la irreflexión de pretender rebajar los salarios en 1.º de Enero, dando origen a otro conflicto, pues ya están convencidos los mismos patronos de que el problema hullero no puede resolverse con rebaja de jornales o aumento de horas de trabajo, sino que tiene raíces más hondas que es necesario socavar.

Señala el contrabando que se hace con los carbones extranjeros y califica duramente a los sostenedores de los depósitos flotantes, que burlan los derechos arancelarios con perjuicio de la industria del Estado.

Combatimos el régimen de primas y señala la incongruencia de que, mientras el Gobierno protege a muchas industrias, éstas no protegen a su hermana la industria

tiles, ante un problema de tal magnitud para la región asturiana, con vistas a la ruina de los intereses de todos.

Yo no se si tendrán algún valor ante la opinión indiferente, a quien dirijo estas observaciones, pero me queda la satisfacción de haber cumplido con mi deber, antes y ahora, en los momentos que era preciso llamar la atención de todos los elementos, no solamente en éste grave problema, si no en los de carácter local, para unificar la acción en las Corporaciones Municipales, según exigen las circunstancias, haciendo cada fracción comercial, industrial o política una labor activa y práctica para dar y presentar soluciones para el presente y para el porvenir.

Las autoridades y elementos que ostentan en las Corporaciones públicas la representación de los diversos sectores comerciales, industriales y políticos, no han demostrado nunca gran interés en adelantarse a los acontecimientos que puedan sobrevenir por efecto de la crisis de trabajo y los conflictos que se deriven de la falta de consumo para la producción, hasta que ven en las columnas de los periódicos que les llaman al cumplimiento de lo que exige su deber, lo que demuestra que no tienen interés ninguno ni

se preocupan hondamente de los grandes problemas, provocando la celebración de reuniones por que les empujan sin entusiasmo ni voluntad propia.

Cuando el Comité Ejecutivo del Sindicato Minero, los patronos y el Gobierno estaban gestionando la solución del conflicto que se avecinaba con objeto de evitar la huelga, el alcalde de Langreo convoca a una reunión al Pleno de la Corporación Municipal para resolver asuntos que necesitaban la sanción plenaria, y aprovechó la ocasión para presentar a la aprobación del Ayuntamiento una instancia que iba dirigida a los Poderes Públicos, en la cual se pedía la intervención del Estado para resolver por el momento y definitivamente el problema hullero, siendo aprobada y la representación obrera en el Municipio propuso se telegrafara a los demás Ayuntamientos para celebrar una reunión el día 15, habiéndose recibido en la Alcaldía de Langreo un telegrama del Ayuntamiento de Aller, en el cual se decía que se suspendía la reunión hasta dos días después a ver si se arreglaba el conflicto. Los comentarios los haré en la próxima crónica.

ENRIQUE J. CELAYA.

Sama de Langreo.

**El acto del domingo en el Centro Obrero**

(De nuestro redactor en Mieres)

Como anunciamos oportunamente, el pasado domingo hizo uso de la palabra el secretario del Sindicato Minero don Manuel Llana.

A las diez y media, hora señalada para dicho acto, hallábase el local del Centro materialmente ocupado por obreros.

El tesorero del Sindicato, señor Garrido, hace uso de la palabra, en breves frases expone a los obreros el objeto del mitin, en el que Manuel Llana dará a conocer las actuaciones del Sindicato Minero durante la marcha del conflicto y su solución y el que un queda pendiente de la Fábrica de Mieres.

Habla después el señor Llana, que comienza diciendo:

Este acto que hoy celebramos aquí no podemos darle nombre de mitin, sino más bien de una exposición por parte del Sindicato Minero de sus actuaciones durante el conflicto planteado por la Patronal, en el que hemos vencido, y por daros a conocer el que aun nos queda pendiente de la Fábrica de Mieres.

La situación en que se encuentra hoy ésta empresa no obedece en nada al problema nacional, sino más bien a su pésima administración, de la que ya os hemos hablado en otras ocasiones. La solución que para nosotros habrá de tener el problema la dará el tiempo y ésta ha de ser pronto.

En la reunión tenida en el Gobierno civil con la Fábrica y que vosotros recordáis, dijimos terminantemente que no podíamos consentir de ninguna forma que en la empresa sobrase un solo obrero ni que se les rebajase ni un solo céntimo de salario. Y eso mismo lo habéis tenido y eso mismo es lo que habremos de sostener en lo sucesivo.

El Sindicato ha obligado al resto de las otras empresas a la concesión de los dos reales, pero la Fábrica de Mieres no ha querido, aun nos debe los dos reales del mes pasado que no los ha pagado; nosotros no podemos dejar que estos señores hagan de su capa un sayo, como se suele decir. La situación económica en que se encuentra la Fábrica de Mieres no le permite hacer esas concesiones. Se dice que si la casa Krupp, que si banqueros, etcétera, vendrán hacerse cargo de ésta empresa, pero puede suceder que cuando eso sea, si las deudas contraídas con nosotros no quedan debidamente saldadas, no podemos de ninguna forma reanudar los trabajos.

Y en vista de esta situación tan crítica porque atravesas en estos momentos los obreros ¿que actitud es la que adoptaremos los de Fábrica de Mieres?.. ¿Y al trabajo perdiendo dos días a la semana y los 0,50 pesetas de rebaja en nuestros salarios? De ninguna forma; eso nunca, porque de continuar así las faenas era tanto como

contribuir al sostenimiento de la ruina en la fábrica, pero esto a costa de la sufrida clase trabajadora. Vosotros no podeis seguir actuando porque así no podreis vivir.

Con respecto al resto de empresas, el Sindicato ha obtenido un triunfo porque ha obligado a los patronos a conceder a sus obreros los 0,50 pesetas de subsidio.

Y habremos de elogiar la actitud de los obreros asturianos acudiendo unánimes a la huelga, secundando todos el paro como un solo hombre, a pesar de que los conflictos que se plantean en los hermosos días del sol de mayo se diferencian bastante de los crudos del invierno.

¿Y es que ahora, obreros, después de haber triunfado en general en el resto de empresas va a quedar solamente exceptuada la Fábrica de Mieres? ¡No! Esta habrá de ponerse en iguales condiciones que el resto.

¿Y qué es lo que tiene que hacer en estos momentos el Sindicato? Organizar los medios que estén a su alcance para poder ayudar a los obreros.

Nosotros acaso no tengamos trabajo hasta primeros de año si esa Sociedad no encuentra una tabla salvadora donde agarrarse. Pero también os digo que si tenemos que luchar en ese tiempo, habremos de rodearnos de las debidas garantías antes de acudir al trabajo nuevamente.

El Peñón y Olloniego acaso inicien pronto sus trabajos. Ahí se podría dar ocupación a varios cientos de obreros y con los que queden habremos de continuar la lucha hasta quemar el último cartucho. Porque con ir a trabajar mañana con la pérdida de dos días y con dos reales de menos no adelantaría nada. Y si luchamos habrá día en que el Gobierno obligará a esa empresa.

Respecto a este extremo creemos que habreis de pensar igual que nosotros porque para estos huelguistas que hoy están sin trabajo en el resto de las empresas donde vuestros compañeros lo tienen, es un deber que de sus jornales dejen uno para el sustento de los que aquí quedan. Con diez mil pesetas aproximadamente que sumen esos jornales semanalmente acaso no paseis hambre.

Esta huelga hay que sostenerla cueste lo que cueste, a fuerza de sacrificios. Yo no podré continuar mucho tiempo hablando como quisiera, porque estoy en muy malas condiciones de salud para ocupar la tribuna.

Si hemos obtenido una victoria con otras Empresas, con respecto a Fábrica de Mieres habremos de obtenerla también. Estos triunfos tienen que guiarlos a otras posibilidades de mañana.

Estos hombres que al frente del Sindicato nos hallamos, no podemos consentir ni dejar continuar el que cada tres meses más o menos nos planteen problemas de esta índole la clase capitalista. Así no podemos vivir. Necesitamos años de cultura, años de prosperidad.

Aquí teneis 110 patronos para cuatro millones de toneladas de producción. Eso no puede ser. Hay que luchar por esta otra finalidad que hace tiempo venimos

persiguiendo y que es la nacionalización de las minas. Esta clase trabajadora no es la de hace 20 años. Bien se ha visto ahora. Estamos en las debidas condiciones para la administración del trabajo. Cuando hay una clase trabajadora en estas condiciones, es una clase de solvencia. Cuando hay gobernador que dice que no salga a la calle un solo guardia civil, es que juzga a esta clase capacitada para la lucha.

Dure más o menos el conflicto que hoy nos plantea Fábrica de Mieres, para nosotros no será causa de desmayo. Lucharemos, y nuestros compañeros de otras minas sabrán ayudarnos. Y así Mieres habrá de resurgir, no os quepa duda, más tarde o más temprano, pero con un risueño mañana de actividad.

Tenemos que luchar para obligar a que el Gobierno adopte medidas que no han de ser otras que nuestra intervención en la dirección y administración de las minas. Tenemos que congratularnos del cumplimiento del deber por parte de los obreros asturianos.

Termina su discurso haciendo ver la falta que hace laborar por el engrandecimiento y prosperidad del Sindicato, al cual deben unirse todos porque es nuestra mayor defensa.

**Después de la solución**

(De nuestro redactor en Carbayón)

Podemos estar satisfechos—después de la solución de la huelga dada por el Sindicato Minero Asturiano—los que en aras del cumplimiento del deber recogimos el ambiente que se respiraba por las zonas mineras para transmitirlo a la opinión en general, y máxime, porque en todas nuestras informaciones se reflejaba la verdad y el sentir en todos sus aspectos.

La huelga se da por terminada en todos los grupos mineros, excepto Fábrica de Mieres.

Se dice que Pumarabule, perteneciente a la referida sociedad y enclavada en esta zona, seguirá pagando el subsidio, pero cuando escribimos estas líneas (seis de la tarde del domingo) aun no tienen orden de preparación de lámparas ni otros utensilios.

¿Será tiempo aún? Pudiera ser, ya que en el mitin que se acaba de celebrar se afirmaba se trabajaría, si en la patronal no les engañaron.

Pero con eso y todo se lamenta no vayan todos al trabajo de la misma manera que lo abandonaron.

Y como los comentarios sobran, entremos a reseñar el mitin que a las cuatro de la tarde dió principio desde el balcón del Centro ante mucha concurrencia.

Preside el acto el compañero Nicanor García, presidente del Comité regional, que saluda a todos los allí reunidos, a la vez que explica el objeto de estos actos organizados por el Comité ejecutivo.

Disculpa el que no haya podido asistir Amador Fernández, siendo sustituido por

**Belarmino Tomás**

Este comienza diciendo: Más que daros a conocer la solución de la huelga, voy a hablar de todo su desarrollo desde Abril pasado, en que el Comité ejecutivo, viendo las circunstancias un tanto favorables y previa la celebración de un congreso en el que se le concedió un voto de confianza, acordó pedir a la Patronal Minera un 20 por 100, pero ante la intransigencia de la misma, pudo conseguir cincuenta céntimos calificados como subsidio, a percibir desde 1.º de Julio hasta 30 de Septiembre, quedando reconocido por la patronal, ante la promesa del Gobierno, el abono de los tres meses (Abril, Mayo y Junio) cuando se les hiciera efectivo el importe de las primas que se les adeudaba.

Hace un parangón de lo que esto significa, deduciendo que vaya un consuelo para una familia que pide pan; ¡mandarle esperar!

Censura la comisión asesora,

**Solución de la huelga en «El Desquite»**

(De nuestro corresponsal en Caborana, Aller)

Con anterioridad a la huelga general se había planteado un conflicto en la mina «El Desquite» a causa del despido de un obrero.

Parece que tuvo su origen en una reyerta entre dos obreros, uno de los cuales fué despedido por la Empresa. Entonces los compañeros declararon el paro.

Reclamaban, para la vuelta al trabajo, la admisión del despedido

Confío que con disciplina y el alto espíritu de los obreros en el conflicto, nos da esperanza de salvación para nuestra industriosa villa y de la sufrida clase trabajadora.

Fué largamente aplaudido. El acto terminó dentro del mayor orden.

N. de la R.—Aunque afortunadamente el conflicto ha quedado resuelto, publicamos el discurso del señor Llana porque contiene manifestaciones de interés.

**El mitin de hoy**

A las tres de la tarde de hoy martes, se celebrará un mitin en la Casa del Pueblo, en el que el comité de huelga dará cuenta de su gestión durante el pasado conflicto.

Harán uso de la palabra Llana y otros oradores.

**Casa Natalio**  
IMPERMEABLES  
**TRINCHERAS**  
Todos los precios

la que no hizo nada en relación para los fines que fué creada.

Agrega que la huelga terminó, pero no con un «pastel» como se propala, y asegura que ya no habrá ni disminución de salario ni aumento de jornada, porque los patronos se encuentran con un gobierno que no les atiende como ocurrió últimamente ante el general Magaz.

Aboga porque todos ingresen en el Sindicato, por ser el único que franca y decididamente lucha por las reivindicaciones obreras.

**Ramón G. Peña**

Pregunta si acaso el Comité ejecutivo habría abusado del poder conferido en el congreso últimamente celebrado, pues cree que a pesar de que los momentos fueron muy difíciles, lograron sortearlos para salir a flote.

Refiere luego que los patronos quieren que los obreros les sirvan de peña para alcanzar ciertas cosas porque todas las puertas de los ministerios las tienen cerradas, y esas puertas—agrega—nadie las abre más que el Sindicato minero.

Censura a los patronos y lamenta que el Gobierno no obligue a las compañías ferroviarias, siderúrgicas, etc. a consumir carbón nacional, retirándoles, si preciso fuera, la subvención que les está prestando.

Después de detallar porque Inglaterra puede invadir los mercados extranjeros, pide que el Gobierno preste más atención a la industria hullera para evitar la crisis porque está atravesando.

Propone que todos los mineros dejen un día de paga para los obreros de Fábrica de Mieres, que continúan parados, y hace un llamamiento para que todos pertenezcan al Sindicato Minero Asturiano.

El compañero García da por terminado el acto, que se celebró con el mayor orden.

**CESAR LOPEZ**  
JOYERIA Y RELOJERIA  
Artículos de fantasía  
Premios para sport  
TALLER DE CONSTRUCCIÓN  
Y REPARACIÓN DE ALHAJAS  
Universidad, 6.-Tel. 7  
OVIEDO

**Un mitin**  
En la Casa del Pueblo de Morada se celebró el domingo el anunciado mitin, organizado por el Sindicato Minero.

Presidió el acto el compañero

**Después de la huelga**

(De nuestro corresponsal en Ciaño-Santa Ana)

Hasta que el sábado leímos el periódico, no supimos aquí la solución de la huelga. Si que notamos ese día, por la mañana, mayor animación en la calle y una mayor satisfacción en los semblantes que en los días anteriores, dándonos cuenta luego de la causa que producía tal reacción en el espíritu.

Lo que no nos explicamos bien es que los patronos, al poder seguir pagando los dos reales de aumento en los salarios, dieran margen a que estallara la huelga. En adelante, ya nadie va a poderles dar crédito. Porque, una de dos: o podían pagar ese subsidio, o no podían pagarlo. En el primer caso, no se explica claramente que ahora puedan hacerlo hasta primero de Enero, ya que no admitimos la

Morán, haciendo uso de la palabra Esteban García y el secretario del Sindicato, Llana.

La concurrencia fué muy numerosa, siendo muy aplaudidos los

especie de que deseen perder voluntariamente; y, si podían pagarle, no debieran nunca haber producido pérdidas a los obreros y causa siempre intranquilidades generales.

Lo que sucederá a los patronos en adelante, será que les va a pasar lo que al pastor y al lobo, esto es, que cuando sea verdad nada los creará.

Ayer domingo, por la mañana circularon ya los trenes mineros de Duro-Felguera, e igualmente poco después, el motor del puente «La Nespra» hacía trepidar fuertemente los cristales de las ventanas del edificio que habitamos, ruidos ambos que aquí alegraron el ambiente, porque son signos de trabajo, productor en todas partes de riqueza y bienestar.

**ESPAÑA EN MARRUECOS**

**Declaraciones del Alto Comisario**

**El traslado de los cadáveres de Serrano y Temprano-Evacuación de posiciones**

(POR TELÉFONO)

**Parte oficial**

**Zona oriental.**—Sin novedad.  
**Zona occidental.**—Continúa el repliegue en escalonamiento de las fuerzas de la línea de Xauen, habiendo llegado algunas procedentes de Ben Karrich a Tetuán.  
**Zona Larache.**—Se ha efectuado sin novedad la evacuación de posiciones de Zania-Tillí, avanzadillas y blocaos Henzora.

**Llegan los cadáveres de Serrano y Temprano**

Ceuta.—El recibimiento dispensado a los restos del general Serrano y del teniente coronel Temprano, ha sido verdaderamente solemne.

Todos los elementos militares y civiles de la población se encontraban en la estación esperando la llegada de los féretros. Cuando éstos se desembarcaron el silencio que se produjo fué emocionante. El coronel Millán Astray dió dos vivas a Serrano y Temprano, que fueron clamorosamente contestados.

**Pésame regio**

Ceuta.—El Rey ha enviado a los familiares del general Serrano y del teniente coronel Temprano, residentes en esta población, unos sentidos telegramas de pésame, elogiando el comportamiento de los dos héroes y recordando la amistad personal que con ellos le unía.

**El traslado de los restos a España**

Ceuta.—En cuanto el mar lo permita, serán trasladados a la península los cadáveres de Serrano y Temprano.

El del general recibirá cristiana sepultura en Madrid. El del teniente coronel continuará hasta el pueblo de Ceclavin, de la provincia de Cáceres, en donde tiene panteón la familia del finado.

**Llega el correo**

Ceuta.—Al cuarto día de no recibirse correo por impedirlo el fuerte temporal de Levante que había en el estrecho, hoy ha podido llegar un vapor con correspondencia de la península.

**Manifestaciones de Primo de Rivera**

Tetuán.—El presidente del Directorio recibió ayer mañana, en su Palacio de la Residencia, a los periodistas locales.

Les manifestó que persiste en su propósito de hacer en breve y tan pronto las circunstancias lo permitan un viaje a Madrid, de donde volverá inmediatamente, pues considera imprescindible su presencia en Marruecos como general en jefe del ejército de operaciones.

**CLASES NOCTURNAS**

de Cálculos Mercantiles y Teneduría de Libros, Ortografía y Reforma de Letra.

Informes: Academia Politécnica Asturiana, Magdalena, 3; teléfono 454.

Hizo presente a los informados la gran impresión que le produjo la muerte del general Serrano y la del teniente coronel Temprano, elogiando a los dos valientes jefes del ejército.

Añadió que por fortuna las heridas del general Berenguer y del teniente coronel de Arapiles Lora da eran leves.

Expresó que tenía absoluta confianza en terminar felizmente el plan de evacuación, y dijo que cuando quedara formado el cordón de primera línea a que se reducirá nuestra presencia militar en la zona occidental, la tranquilidad en ella será completa, terminándose radicalmente con las agresiones e incidentes.

Respecto de los merodeadores que de vez en cuando realizan incursiones por los alrededores de Tetuán, manifestó el general que no le preocupaban, pues únicamente tendía a llevar la alarma a la población y no producir bajas.

El presidente terminó su conversación mostrándose muy optimista, sereno y confiado.

**PIANOS**

de la acreditada marca «CHASSAIGNE FRERES» garantizando en absoluto su buen resultado

**CASA TUERO**

Cimadevilla, 19.-Oviedo.

**PALATINAS**

(POR TELÉFONO)

Paseando por los barrios Madrid.—El Rey, acompañado de la duquesa de Parma, estuvo ayer por la mañana paseando en automóvil por algunos barrios populares de Madrid.

Recorrió la Plaza de la Cebada las calles de la Corredera, Lavapies y la barriada de los Cuatro Caminos.

El Monarca fué objeto de grandes demostraciones de simpatía.

Comisión del Ayuntamiento Madrid.—El Rey recibió hoy al alcalde de Madrid encargada de realizar las gestiones para el aguilón del soldado.

El Monarca conversó muy amablemente con los comisionados, mostrándose muy interesado por la obra.

**Audiencia regia**

Don Alfonso recibió en Audiencia militar al interventor general del ejército de Marruecos señor Bonafoux, al capitán de navío señor Caravia, al coronel Portilla, al teniente coronel Menéndez, al comandante Egea y a los capitanes Ortega y Hel-Tella, este último moro.

Contestando a un pésame El Gobierno portugués ha enviado un telegrama al Soberano español dándole las gracias por la muerte del aviador Sacadura Cabral.

**Lejía EL GALGO**  
PEDIDA EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS  
Depósito:  
Huerfía de Francisco Martínez Dotor Argüelles, 7.—Teléfono 701.—Oviedo

ANTE EL NUEVO RÉGIMEN

# Sufre considerables daños el acorazado "España"

Las noticias de Tetuán no acusan novedad—El Presidente del Directorio vendrá en breve a la península—Expedientes de Guerra y Marina

(POR TELÉFONO)

Reunión en la Presidencia

Madrid.—Como otros dominos, los generales del Directorio coincidieron anoche en la Presidencia, reuniéndose sin carácter de Consejo para celebrar la acostumbrada conferencia con el Alto Comisario.

Las noticias de Tetuán recibidas, dan cuenta del amainamiento del temporal, pudiéndose establecer las comunicaciones que se hallaban interrumpidas.

Ha proseguido la evacuación, habiendo llegado nuevos grupos procedentes de Ben Karrick.

Magaz en Palacio

El Marqués de Magaz acudió a Palacio a la hora de costumbre a despachar con el Rey.

A la salida dijo a los periodistas que la firma carecía de interés, mereciendo ser señalado únicamente un decreto concediendo la grandeza de España al marqués de Argüelles.

Agregó, que las noticias recibidas ayer de África dicen que continúa el temporal. En cuanto a hoy—sigue diciendo—no las tenemos, ignorando por tanto cuándo llegará a Madrid el cadáver del general Serrano.

En la Presidencia

Enormes pérdidas en el "España"

Al llegar el marqués de Magaz esta tarde a la Presidencia dijo a los periodistas:

—Tengo que comunicarles una mala noticia. El temporalizo ha producido grandes desperfectos en el acorazado "España".

Cuando ya se calculaba que faltaba solo un mes para conseguir su salvamento, los golpes de mar le han hundido de un costazo, levantándolo del otro y destrozando las calderas que estaban ya sobre cubierta para ser transportadas.

Ha arrancado también las defensas de las torres, ha levantado parte de la cubierta y se han llevado la pasarela que unía el buque con tierra.

Los daños seguramente son enormes, porque esto es lo que ha podido apreciarse desde el faro, pero no ha sido posible efectuar un detenido reconocimiento a bordo.

Consejo del Directorio

El Consejo del Directorio terminó a las nueve de la noche.

El general Vallespina manifestó que las noticias recibidas de Tetuán no revelan ninguna novedad.

En el sector de Larache se ha realizado el repliegue de las posiciones de Merino y Sidi Selim con escasas bajas por nuestra parte.

Continúa el temporal con intermitencias.

Por eso no se han realizado operaciones entre zoco El Arbaa Benkarrick.

Al Consejo asistieron los subsecretarios de Guerra y Marina, despachando asuntos de trámite.

El general Vallespina fué interrogado por los periodistas acerca del anuncio hecho por el Presidente del Directorio en Tetuán, de que se propone realizar pronto un viaje a Madrid.

Contestó que aunque el Directorio lo ignoraba, no deseaba la posibilidad de que cuando termine el actual aspecto del repliegue, es decir que cuando las tropas de Xauen se hallen en Benkarrick venga algunos días a Madrid a resolver asuntos particulares que tiene abandonados desde el 5 de Septiembre.

El viaje del Presidente

Si no sufre modificaciones en sus propósitos, el Presidente del

Restaurant "VASCO"

Instalado en el vestíbulo de la Estación de Oviedo

Se sirven almuerzos y meriendas a todas horas

Fiambras de todas clases

Directorio hará el anunciado viaje a Madrid el próximo día 28.

Conferenciando con el Presidente

Esta tarde estuvo en la Presidencia, conferenciando con el marqués de Magaz, el fiscal del Supremo de Guerra don Carlos Blanco.

También ha conferenciado con Magaz el presidente de la Asociación de ingenieros industriales, al que acompañaba los directores de las Escuelas Industriales.

Le hicieron entrega de una exposición relacionada con la enseñanza industrial recientemente publicada.

La Bastida, a Garellano

Ha sido destinado al regimiento de Garellano, de guarnición en Bilbao, el teniente coronel La Bastida, que fué ayudante hasta no hace muchos días del general Primo de Rivera y actualmente es secretario de Mayendía.

El señor La Bastida continuará en comisión de servicio en la Presidencia a las órdenes del último de los citados generales.

Despachando

El contralmirante Magaz despachó esta mañana con los subsecretarios de Estado, Gobernación y Marina.

También estuvo en el despacho del Presidente interino señor Calvo Sotelo.

Reunión del Consejo de Estado

En la última reunión celebrada por el Consejo de Estado, fueron aprobadas varias concesiones de Cruces de Beneficencia y algunos indultos.

El nuevo Embajador de Francia

La recepción del nuevo Embajador de Francia M. Peretti de la Roca tendrá lugar en el próximo mes de Diciembre.

En la Audiencia de Madrid

Proceso contra el guardia Parrondo

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la Audiencia ha comenzado esta mañana la vista de la causa contra el guardia de orden público Antonio Parrondo Cortina, el que frente a la Facultad de Medicina, en 15 de Noviembre de 1922, regentando la Dirección de Seguridad el señor Millán de Priego, hizo varios disparos de arma de fuego contra los estudiantes, hiriendo a cuatro.

La vista había despertado mucha expectación, adoptándose precauciones para evitar incidentes.

A las once comenzó la vista.

El guardia Parrondo, que está en libertad provisional, comparece vistiendo de paisano y pasa a tomar asiento en el banquillo de los acusados.

Se leen las calificaciones del fiscal, acusador privado y defensor.

El fiscal considera los hechos constitutivos de un delito de homicidio frustrado, pidiendo para el procesado la pena de ocho años de prisión mayor.

El letrado defensor señor Aragón, relata los hechos en la misma forma que el fiscal, pero estima a favor de su patrocinado la existente completa de legítima defensa, por lo que pide la absolución.

Al declarar el procesado se produce un incidente en la sala porque entre el público se oyen voces de ¡Mentira! ¡Mentira! ¡Mentira!

El presidente del tribunal advierte a los interruptores que se verá obligado a ordenar sean expulsados de la sala.

El procesado relata los hechos en la forma ya conocida.

Se examina la prueba pericial. Los peritos médicos afirman que la herida de Santos Escarza ha sido producida desde un plano superior y hallándose la víctima de espaldas.

Comienza después el desfile de estudiantes.

Declaran numerosos estudiantes y otras personas, haciendo todos manifestaciones desfavorables para el guardia.

Entre los declarantes figura el conductor del tranvía en que viajaba el guardia Parrondo, dicen-

## Don José Vázquez Sánchez

INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA

Falleció en Gijón el día 23 de Noviembre de 1924

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Manuela Sorribas; hijos don Joaquín, doña Rosario y don Ricardo; hijos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia,

Suplican a sus amistades encomienden a Dios en sus oraciones el alma del finado.

La conducción del cadáver se verificó ayer lunes, a las doce de la mañana, al cementerio del Salvador, de Oviedo.

do que en los cuatro viajes que había hecho le gritaron los estudiantes, pero no le agredieron.

El resto de la prueba es también desfavorable para Parrondo.

Se suspende la vista por diez minutos a petición del fiscal.

Reanudada, el representante del ministerio público modifica sus conclusiones en el sentido de apreciar la existente completa de legítima defensa.

La acusación privada mantiene las suyas.

También el defensor eleva a definitivas sus conclusiones provisionales.

A continuación se suspende la vista para continuarla mañana.

El conflicto de las carnes

(POR TELÉFONO)

EN MADRID

En vías de solución

El conflicto de las carnes está casi solucionado.

Mañana se abrirán la mayoría de las carnicerías.

En breve se decretará la libertad de los abastecedores, pero bajo fianza en metálico y por cantidad importante.

Hoy han sido libertados algunos repartidores.

—En el Matadero viejo han comenzado hoy los trabajos de demolición.

—Hoy se ha sacrificado en el Matadero nuevo, por cuenta de las Sociedades, doscientas reses y por cuenta del Ayuntamiento sesenta.

Los abastecedores intentaron sacrificar hoy en el Matadero valiéndose de tercera persona; pero descubierta la maniobra, se les exigió el recibo de la contribución y como no lo presentaron, las reses no fueron admitidas para la matanza.

Las niñas desaparecidas

(POR TELÉFONO)

Una carta misteriosa

Madrid.—El Juzgado que entiende en el asunto de las niñas desaparecidas ha recibido hoy una carta, que no se sabe de donde procede ni quien la escribe. Está fechada en una villa u hotel. Va firmada con el nombre de Severino.

Habla de una de las niñas desaparecidas, pero en términos muy confusos.

La policía hace investigaciones para poner en claro el asunto.

LOS SUCESOS DE VERA

(POR TELÉFONO)

Nombramiento de defensores

Pamplona.—Han sido conducidos a esta ciudad desde San Sebastián, por hallarse complicados en los sucesos de Vera, los detenidos Felipe Crespo Martínez, Manuel Zulueta Caramás y Diego Pocos Verina.

Ha sido elevada a procesamiento la prisión preventiva de los detenidos por los sucesos de Vera del Bidasoa.

Para defender a los procesados ante el Consejo de guerra ordinario han sido designados los siguientes:

Don Nicolás Moncholi, comandante de Carabineros, defenderá a los mismos procesados que comparecieron ante el Consejo de guerra sumarísimo.

Don Isidro Amendaran, capitán de Infantería, a Gregorio Aguirre, Anastasio Illesta, Eustaquio García y Leandro Hernández.

El capitán de Artillería D. Luis Rodríguez, a Justo Val, Casiano Alonso, Ángel Fernández y Tomás García.

El abogado nacionalista D. Manuel Urazzadi, a Francisco Lluch.

El abogado D. Joaquín Montoro, a José Anaya Cortés.

El capitán de Caballería D. Arturo Jiménez, a Inocencio Clemente, Isidoro Llorente, Leandro Díaz y José Miguel Lajón.

El capitán de Infantería D. José Sorchaga, a Pedro Marao y Martín Palmés.

El Consejo de guerra

Pamplona.—El jueves se celebrará el Consejo de guerra contra los 25 procesados por desarme y agresión a la fuerza armada.

PARA LOS MAESTROS

Las oposiciones restringidas

(POR TELÉFONO)

Madrid.—La «Gaceta» de mañana publicará una Real orden del ministerio de Instrucción Pública, disponiendo que el día 15 de diciembre den comienzo en todas las provincias las oposiciones restringidas, convocadas para que los maestros del segundo escalafón puedan pasar al primero con el sueldo anual de 3.000 pesetas.

Denuncia contra un notario

(POR TELÉFONO)

Sevilla.—Ante el Juzgado de la Magdalena ha presentado una denuncia el abogado Cuervo Ibarra, alegando que encontrándose en la cárcel le pusieron a la firma un notario y un procurador una escritura por la que se comprometía a renunciar a ciertos derechos.

Dice que cuando se le puso a la firma el documento se encontraba enfermo y no se enteró de su contenido, ni supo lo que firmaba.

Se cree que la denuncia carece de fundamento y que Cuervo recibió por firmar la escritura diez mil pesetas; pero, no obstante, en el asunto entenderá el Colegio notarial para aclarar la actuación del notario denunciado.

Accidente automovilista

Un muerto y un herido grave

(POR TELÉFONO)

San Sebastián.—Varios jóvenes aficionados al fútbol alquilaron ayer un automóvil para presenciar el partido entre el Real Unión y la Real Sociedad.

A la salida recomendaron al mecánico que marchara a la mayor velocidad posible con objeto de adelantar a otros amigos que en otro coche habían salido con anterioridad.

Atendiendo la indicación el chofer lanzó el automóvil a una velocidad grande y al llegar a una curva cerca del lugar denominado de las Ventas, estalló un neumático yéndose el coche sobre la cuneta.

Del topetazo resultó el joven Antonio Irastorza gravísimamente herido, con la fractura de la base del cráneo, y Antonio Galarain, que recibió graves heridas en distintas partes del cuerpo.

Sin pérdida de tiempo los heridos fueron conducidos a una casa de Irún, en donde se les prestaron los primeros cuidados.

También el chofer resultó lesionado, aunque no de importancia.

Casa Natalio

Gabanes Ingleses

Lea la información telefónica de sexta plana

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

# Agitación en El Cairo contra Inglaterra

(POR TELÉFONO)

Agresión a un periodista

Pontevedra.—Con motivo de una campaña periodística, que tuvo su origen en una cuestión entre el alcalde y un médico del Hospital, ha sido agredido el director del periódico «El Progreso».

Los agresores han sido el inspector provincial de Sanidad señor Cañada y el empleado del Gobierno civil Sr. Izquierdo.

Palacio Valdés y Francos Rodríguez

Jerez.—El Sr. Francos Rodríguez visitó durante el día del domingo diversas obras, entre ellas las del pantano de Guadalquivir, siendo obsequiado con un almuerzo.

El Sr. Palacio Valdés salió hoy de San Fernando para Madrid, uniéndosele en Jerez, en el mismo tren, el Sr. Francos Rodríguez.

Se les tributó una cariñosa despedida.

A cumplir el arresto

Madrid.—Esta tarde ha salido para el castillo de San Felipe (El Ferrol), el teniente coronel de Estado Mayor D. Manuel Pereira Moñío, para cumplir el arresto de cuatro meses que se le impusieron por la autoridad militar a consecuencia del acto del Palace Hotel.

Acudieron a despedirle a la estación numerosas personas, entre ellas el general Bazán y muchos jefes y oficiales.

Detalles de la retirada

Tetuán.—Se conocen los siguientes detalles de la retirada en que fué muerto el general Serrano.

Durante el repliegue desde Da Akobar a Xequia-Xerut, y en el momento que observaba el movimiento de las tropas con los gemelos de campaña, una bala lejana hirió gravemente al general en el cuello.

A pesar de la gravedad del momento, por caer el bravo jefe mortalmente herido, las tropas continuaron las operaciones con elevado espíritu, logrando los objetivos, aunque con sensibles bajas.

A fin de apoyar el repliegue de la columna del general Serrano, desplegaron las fuerzas del general Berenguer, que guarnecían el sector del zoco, trabándose combate, durante el cual resultó herido el general y el teniente coronel de Arapiés Lossada.

Los heridos fueron evacuados rápidamente al zoco.

Poco después, al frente de los Regulares de Alhucemas, caía mortalmente herido el teniente coronel Temprano.

Los soldados del 21

Tetuán.—El general en jefe ha publicado una orden del ejército, exponiendo que con motivo de pasar a la segunda situación los soldados del 21, el Gobierno al llegar la fecha del cumplimiento militar, tenía el deseo de que regresaran a sus hogares; pero las circunstancias excepcionales por que atravesamos le obligan al aplazamiento, confiando en que sabrán esperar, superando el más alto espíritu militar por el engrandecimiento de la Patria.

El cadáver del general Serrano

Ceuta.—A las nueve de la mañana se condujo el cadáver del general Serrano al muelle de Puntillas para su traslado a la península.

El traslado hasta el muelle se hizo en un armón de artillería.

El féretro iba envuelto en la bandera nacional.

Cubrían la carrera tropas de distintas armas, componiendo unos dos mil hombres.

El cadáver fué embarcado hasta Algeciras.

El comercio cerró sus puertas durante el entierro.

En el cortejo figuraba numeroso público.

Llegada a Algeciras

En un barco de guerra llegó el cadáver del general Serrano.

Desde los muelles fué trasladado el féretro a la estación y colocado en un furgón del rápido para conducirlo a Madrid.

En el mismo tren ha salido el coronel Millán Astray.

Soldado del Príncipe, herido

Melilla.—Con ocasión de hallarse de centinela en la posición de Viernes ha resultado herido el soldado del batallón del Príncipe Alicia Figueras.

Torereros en hidró

Melilla.—A bordo de un hidroavión de la base de Mar Chica han salido para Málaga el rejonador Cañero, el exmatador de toros «Algabeño» y varios aristócratas.

Las cuadrillas han salido en el vapor correo de Málaga.

Se han quedado en Melilla Sánchez Mejías y «Maera».

Procedente de Málaga ha llegado el vapor correo, que hacia seis días que no hacía viaje a causa del temporal.

En ese vapor han llegado numerosos pasajeros y abundante correspondencia.

El empréstito francés

Nueva York.—La suscripción para el empréstito francés de 100 millones de dollars ha rebasado la cuantía en una importante cifra.

Las taquillas se cerraron a los 45 minutos de abrirse la suscripción.

La situación en Egipto

Londres.—Dos buques de guerra han recibido órdenes de salir de Malta para Alejandría y Port Said, respectivamente.

El gobierno se reunió hoy, bajo la presidencia de Baldwin, estudiando el texto de la respuesta del Gobierno egipcio.

Se acordó enviar instrucciones al representante inglés Altembey.

El Cairo.—La evacuación del Sudan por las tropas egipcias ha comenzado ya, habiéndose proclamado la ley marcial en todo el territorio.

El Gobierno ha entregado íntegra la indemnización de 500 mil libras reclamadas por Inglaterra.

Al mismo tiempo hizo entrega de una nota protestando de la exigencia del Gobierno inglés respecto a la evacuación del Sudan por las tropas egipcias.

Como no se han aceptado íntegras las peticiones de Inglaterra, el Gobierno de este país ha dado orden de incautación de las aduanas de Alejandría.

Grupos de estudiantes han recorrido las calles dando vivas a la bandera egipcia y muera a la de Inglaterra.

Ante la Catedral de San Marcos, durante los funerales por el sirdar inglés, la multitud lanzó amenazas y juramentos contra los súbditos ingleses.

Los alumnos de las escuelas se han declarado en huelga.

El primer ministro egipcio ha presentado la dimisión siéndole aceptada por el Rey.

Este encargó de formar Gobierno al presidente del Senado Ticeran Pajá, que ha constituido un gabinete de coalición.

Sublevación de un general mejicano

Nueva York.—Un telegrama de Mayatlán anuncia que el general Angel Horen se ha sublevado contra el Gobierno mejicano.

Este general había sido candidato a la Presidencia de la República, para la que fué elegido Calle.

Los restos de Jaurés

París.—Con extraordinaria solemnidad han sido trasladados al panteón de hombres ilustres de Francia los restos de Jaurés.

## - Teresa Suárez -

Gran surtido en abrigos de señora y niña desde 40 pesetas en adelante

URIA, 6, pral.

Tel. 12-75

# INFORMACIONES DE LA REGION

## "LA VOZ" EN GIJON

### INFORMACION

**Perce ahogado un hombre en el puerto del Musel.—Herido de un balazo.—Otras noticias**

#### Un hombre ahogado

A las diez de la mañana de ayer apareció flotando en el puerto del Musel el cadáver de un hombre. Se personó en el puerto exterior el Juzgado de Marina con el médico señor Pico, ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito del Hospital.

Como no había sido identificado quedó expuesto al público. Más tarde se pesonaron en la Comandancia de Marina Rufina Vegas, Pérez y María Vázquez Fernández, de La Calzada, diciendo que habían reconocido el cadáver.

La víctima era esposo de Rufina y hermano de María.

Se llama Jesús Vázquez Fernández, de 36 años, deja tres hijos. No hacía vida marital con su esposa.

Se apoda el «Baiboltes».

Comía a bordo de los buques. Se supone que la desgracia ocurrió la noche del domingo cuando se dirigía a alguno de los vapores surtos en el Musel.

Debido a resbalarse cayó al mar. Antes de caer recibió un golpe en la cabeza.

Tenía una extensa herida, con sangre aún fresca.

No se admite la sospecha de que se trate de un crimen.

Al cadáver se le practicará hoy la autopsia y por la tarde se celebrará la conducción.

¡Descanse en paz el infortunado Jesús!

#### Tres timadores detenidos

Por los agentes de vigilancia señores Fuertes y Castaño fueron detenidos ayer en el paseo de Alfonso XII tres individuos que habían preparado un timo.

Al ser detenidos uno de ellos trató de huir.

Cuando iban conducidos tiraron en un portal un sobre con billetes falsos de los que emplean para engañar a los incautos.

Se llaman los detenidos Alberto Libani Romero, natural de Astillero (Santander), comerciante de paños; Antonio Iglesias, comerciante de encajes y blondas; de Oviedo, y Arturo Fernández Menéndez, chófer, de León.

Entre ellos hay uno cojo que fué el autor de un timo de 2.000 pesetas cometido hace unos meses a un vecino de Natahoyo cuando se disponía a hacer un viaje a Villaviciosa.

Quedaron a disposición del gobernador.

#### Una grave denuncia

El vecino de Oviedo don Edmundo Francos se personó en la inspección de vigilancia denunciando que ayer cuando regresaba en automóvil a la capital fué alcanzado por un auto negro, tipo turismo, de siete plazas, que llevaba en el interior cuatro o cinco personas, tirándole contra la cuneta y produciendo al coche grandes destrozos.

El accidente ocurrió en la Corredoria.

Lo grave del hecho es que el conductor causante del accidente no se detuvo para ver si habían ocurrido desgracias personales.

La policía busca con interés a los causantes del accidente.

#### Un accidente

El domingo por la mañana se declaró un incendio en el bajo de la casa número 35 de la calle Pi y Margall, donde tiene establecida una droguería don Ricardo Sanz.

Acudieron rápidamente los bomberos, logrando localizar el fuego después de hora y pico de trabajo.

El primero que penetró en el local fué el cabo de Seguridad don Esteban del Río, que con gran riesgo separó unos bidones de aguarrás evitando que explotasen.

#### Herido de un tiro

Fuó curado en las primeras horas de la mañana del domingo en la Casa de Socorro el vecino de Pano Manuel Suárez, que presentaba una herida de arma de fuego en el lado izquierdo de la

cara anterior del muslo izquierdo. El pronóstico es menos grave.

Manifestó que al ir para su casa un desconocido oculto detrás de un árbol le hizo dos disparos, dándose a la fuga.

#### Accidente a bordo

En el mismo establecimiento benéfico fué curado Manuel Fernández, de 55 años, que se fracturó varias costillas a causa de una caída a bordo del buque donde presta sus servicios.

#### La sesión de ayer

Ayer celebró sesión la comisión municipal permanente, figurando en el orden del día, como más principales, los asuntos siguientes:

Se arrendó provisionalmente una casa-habitación para el maestro de la escuela de Ceaes.

Se subvencionó con 150 pesetas el arreglo de un abrevadero en La Pontica (Somió).

Se telegrafió al Directorio interesando se exima a los Ayuntamientos de determinadas cargas como el contingente provincial y brigada sanitaria.

También se adoptaron los siguientes acuerdos:

Que pase a la Comisión de cementerios un oficio del administrador de arbitrios sobre agotamiento de las urnas cinerarias en el cementerio del Suco, a fin de que dicha Comisión declare si hay sitio para construir otras nuevas, y si no lo hubiera, que proponga la solución que crea más conveniente; aprobar la liquidación de las obras efectuadas en los almacenes municipales de la carretera de Ceaes, que importaron 12.457,19 pesetas; pasar a la Comisión de Hacienda y a la de Arbitrios el informe emitido en expediente de la Agencia Ejecutiva, a fin de que designe el personal que se encargará de la investigación de los expedientes que legó la antigua Agencia Ejecutiva; dejar ocho días sobre la mesa el informe sobre conciertos de espectáculos, y desestimar varias reclamaciones interpuestas sobre cédulas personales.

Después del despacho pidió el señor González Rodríguez, que se cambien las tuberías de gas en el Campo de Valdés y en Begoña, porque las actuales estropean el arbolado.

La Comisión permanente prestó su conformidad a lo actuado por la Alcaldía en el asunto del aguinaldo del soldado, de iniciar una suscripción por el Ayuntamiento, que éste encabeza con 2.000 pesetas y seguir otras gestiones conducentes al mismo fin, en algunas de las cuales intervendrá también la Comisión de festejos.

Se levantó la sesión a la una y cuarto de la tarde.

#### Accidente marítimo

A la altura de Cabo Peñas fué encontrado sin gobierno el vapor «Antón», de Coruña, que hace dos días se encontraba pidiendo auxilio.

Fuó remolcado al puerto local donde reparará averías.

#### Trasatlántico auxiliar

Entró el trasatlántico «San Carlos» que procedé de Cádiz con carga y pasaje de un transbordo.

#### Café Restaurant

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Sopa a la marinera. Habas con salchichas. Anguilas en cazuela y fritas. Besugo en su jugo. Almejas a la marinera. Lengua al gratén. Merluza salsa verde y dorada. Manos de cerdo en salsa. Verdiz con verdura. Cordero al horno. Pollo al champiñón. Ternera asada. Bisteff a la española. Chuletas de ternera con patatas fritas. Rosbiff a la jardinera. Chuletas de cerdo a la parrilla. Riñones a la broche. Lengua estofada. Pastel de Italia.

POSTRE Tarta capuchin.—Brado de gitana.—Queso y Fruta. Cocina casera.—S.º a la carta.

#### Casa Natalio

Sastrería y Camisería

Presenta esta casa las últimas novedades en géneros para la confección de camisas a la medida.

Artículos Ingleses y Franceses desde 19 pesetas camisa.

#### CAMISERIA INGLESA

Presenta esta casa las últimas novedades en géneros para la confección de camisas a la medida.

Artículos Ingleses y Franceses desde 19 pesetas camisa.

#### Uña, 34-Oviedo

Lea usted "La Voz de Asturias"

## BARCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Galcoga y Hermano  
CAPITAL: 30 MILLONES DE PESETAS

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

**Bonos a vencimiento fijo**

El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses

4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler — Caja de ahorros

## Tiraña (Laviana)

### De Correos

Rogamos al señor administrador principal se digne procurar que el servicio de la correspondencia entre las carterías de Tiraña y Barredos y la administración de la Pola, se organice en condiciones algo más convenientes para el público, pues ocurre que las cartas que el cartero de Barredos recoge en la cartería de San Pedro a las doce del día, no llegan a la Pola hasta las once del día siguiente, y por tanto, la carta que se deposita en la estafeta de San Pedro después de las doce hace dos noches para recorrer tres kilómetros escasos, con lo cual ya puede usted suponer que para asuntos urgentes tiene más cuenta mandar un propio a diligenciarlos personalmente, sobre todo tratándose de Gijón u Oviedo o cualquier otro punto de tal distancia.

Esto no puede continuar así, porque los perjuicios que con tal lentitud se ocasionan al público, ya se puede deducir sin necesidad de ocuparnos de algunos casos que tienen ocurrido.

¿Y cómo es que algunos periódicos no llegan a la cartería de Tiraña hasta el día siguiente? Será porque no alcanzan el correo a tiempo, o será porque encuentran por el trayecto lectores de gorra?

Esto está muy mal, señor administrador, y nadie como usted para establecer aquí otro itinerario más en armonía con las necesidades de estos habitantes.—Los vecinos de Tiraña.

## Ciaño-Santa Ana

### Para el señor Alcalde

¿No podría usted dar las órdenes oportunas a fin de que arreglaran la acera que existe en la calle de la Oscura? Es de tanto tránsito esa calle, que necesita una acera y prolongarla hasta el puente, por ser la vía que primero visita el forastero que se apea en la estación de Langreo, el cual visitante ha de quedar por fuerza desagradablemente impresionado, al encontrar una calle llena de lodo, y sin una mala acera en ciertos trozos. Los vecinos de El Entrago verían con buenos ojos que usted tuviese un arranque gallardo para llevar a efecto esta obra.

## Café Restaurant

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Sopa a la marinera. Habas con salchichas. Anguilas en cazuela y fritas. Besugo en su jugo. Almejas a la marinera. Lengua al gratén. Merluza salsa verde y dorada. Manos de cerdo en salsa. Verdiz con verdura. Cordero al horno. Pollo al champiñón. Ternera asada. Bisteff a la española. Chuletas de ternera con patatas fritas. Rosbiff a la jardinera. Chuletas de cerdo a la parrilla. Riñones a la broche. Lengua estofada. Pastel de Italia.

POSTRE Tarta capuchin.—Brado de gitana.—Queso y Fruta. Cocina casera.—S.º a la carta.

## NUEVO HOTEL FRANCÉS

DE Cándido Muñoz CALLE DE JOVELLANOS OVIEDO

## AVILÉS

### El nuevo Ayuntamiento

Por orden de la Superioridad ha quedado constituido el Ayuntamiento en la siguiente forma:

Alcalde-Presidente, D. Valentín Alonso García.

Primer Teniente Alcalde, don Julián Orbón Corujedo.

Sustituto, D. Servando García Pola.

Segundo Teniente Alcalde, don Jovino Fernández Solís.

Sustituto, D. Vicente Ocerín Jáuregui.

Tercer Teniente Alcalde, don Cristóbal Alonso Jorge.

Sustituto, D. Félix Muñoz Fernández.

Cuarto Teniente Alcalde, don José R. de la Flor Solís.

Sustituto, D. Armando García Fernández.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

Conceales sin cargo, D. Manuel Campa Santamarina, D. José Álvarez Basido, D. Luis García Fernández, D. Ramón Granda y Campa, D. Robustiano Gutiérrez López, D. José Macía Cuervo y Arango, D. Constantino Fernández R. Maribona, D. Tomás Girgado Nieto, D. Amalio Muñoz Coca y D. José López Alvarez.

## LUGONES

### Un ruego

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

Varios padres de los soldados de cuota del 22 en el batallón expedicionario del Príncipe, hállanse alarmados ante la insistencia del rumor de que no serán licenciados tan pronto, no ignorando que los pertenecientes a otros batallones están ya en sus casas según hemos leído en la prensa madrileña estos días.

Verían con mucho gusto que el excelentísimo señor gobernador militar les pusiera en antecedentes del asunto para mayor tranquilidad de los mismos.

### El aguinaldo del soldado

El señor alcalde pedáneo de esta parroquia ruega al vecindario que desee contribuir con alguna cantidad al aguinaldo del soldado que se encuentra en Africa, lo haga en los establecimientos siguientes: José Martín; Centro Recreativo; Julián Alonso; Alfredo García (Barbería); Paulino Rodríguez (El Castro) y Sabino Fernández (El Sastre).

### Visita de Inspección

El sábado último realizó en esta una visita de Inspección el señor delegado gubernativo de Pola de Siero, comprobando en ella que tanto los retretes de las Escuelas Municipales como la carretera que conduce al Cementerio se encuentran en deplorables condiciones higiénicas, ordenando la confección del correspondiente presupuesto a fin de proceder a su pronto arreglo.

También visitó el Cementerio en construcción prometiendo coadyuvar, para que obra de tanta necesidad sea terminada de una vez.

# CARTELETA ANUNCIADORA

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

**GRAN HOTEL SANTA CRUZ**  
Edificio moderno equipado con toda clase de comodidades. Amplias habitaciones, con agua corriente en todos los departamentos. Timbre Autos para excursiones-Gran Garage-Café-Bar  
CANGAS DE ONÍS  
TELEFONO 10

**JULIO SAIZ CUESTA**  
Máquinas de escribir de todos sistemas, nuevas y de ocasión. Accesorios. Abonos de conservación y limpieza. Objetos de escritorio en general. Muebles para oficinas. Fonógrafos.—Prismáticos, etc. Ventas a plazos y al contado  
IOVELLANOS 27—GIJÓN

	Ptas.
Camisa superior con gomier...	45
» grande superior con id.	55
Armario luna biselada.....	160

Frente al cuartel de Sta. Clara  
OVIEDO

¿Ha probado usted la sidra champagne  
**EL ASTUR**  
de Avila y Gutiérrez?  
Si lo hace, será usted su mayor propagandista  
— AVILÉS —

**CERAMICA ASTURIANA S. A. SAN CLAUDIO**  
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento Solares de la panadería de Menéndez Gómez.  
Deposito: Teléfono 2-84  
Fábrica: 1-85

**LA VIDA "EL CISNE"**  
SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

EN EL  
**HOTEL COLUNGUESA**  
encontrará V. magnífico hospedaje  
Habitaciones amplias y modernas calefacción-Guero de baño-Timbre, etc.  
Jovellanos, 25.-OVIEDO

**Ramón de las Alas Pumariño**  
Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran orrea de cuero marca **SANTA BARBARA**  
Idem de balata y de goma (teñidas y lisas), Matafuegos **BIOSCA**  
Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio  
**WINDOLITE**  
(Substituto del cristal)  
ATALAZOS para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.  
**SOLDADURA DE PLATA** para sierras de cinta  
Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14  
OVIEDO

**Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón**  
Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan  
La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía internacional de coches-camas.

**Academia Ojanguren**  
OVIEDO  
Internos-Medio pensionistas-Externos  
Fundada en 1905  
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA  
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

Las mejores conservas de pescado SON LAS DE MARCA  
**"ALBO"**  
Fábricas en los principales puertos de España.  
Fábrica en Asturias: CANDÁS

RESERVADO PARA LA RELOJERIA Y PLATERIA DE  
**GUMERSINDO HERNANDEZ**  
UNIVERSIDAD, 12  
OVIEDO

**HOTEL GÓMEZ**  
Hijo de FRANCISCA GOMEZ  
Único hotel con todo el confort moderno  
Restaurant  
**SANTANDER**  
Colosta, 1  
Teléfono 154. Telegrama: HOTEL GÓMEZ  
Edificio propio  
Salones para bodas y banquetes

**CENTRO DE ENSEÑANZA**  
**Academia Politécnica Asturiana**  
Magdalena, 3.-Tel. 454  
Profesorado especializado  
Honorarios módicos  
Pídanse informes a la Dirección

Construcciones Carpintería Instalaciones para toda clase de negocios  
**B. SOPENA**  
Tel. 11-17  
ELORZA.-OVIEDO

**JOSÉ VALDÉS**  
FABRICA DE SOMBREROS ITALO-ESPAÑOLA  
Marqués de Casa Valdés, 105  
Teléfono 988.-Apartado 172  
GIJÓN  
Representante para Galicia, Asturias y Norte de España y Portugal de la afamada casa "ROSSI", de Italia

**Casa Gargallo**  
es un nombre familiar entre propietarios y constructores  
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, la firma GARGALLO es un prestigio  
**La Catalana.-GIJÓN**

Los chocolates de la fábrica  
**LA MORAL**  
no faltan en las mesas de personas de buen gusto  
**Viuda de ANTUÑA**  
LA FELOQUERA  
Calle de Jesús F. Duro.-Teléfono 23

**¡LIBERTAD, CONSUMIDORES!**  
—Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? — Porque los géneros que expende son malos y caros. Para convencerse visítelo una sola vez.  
COLOTO.—Teléfono 765  
Servicio a domicilio

**LA POSITIVA** grandes fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido y Vaso  
**EDUARDO G. ARIZAGA**  
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marcos «Zurruelas» al más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha, y del cemento Zumaya rápido marca BOBRYERIA, ESPRALIDAD en morteros, fragaderos, asulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosas de barro, escaayola, ladrillos refractarios, cocinas bilbaínas, lavabos e inodoros de losa inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.  
Deposito de teja curva, vasilla y ladrillo macizo y hueco  
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

**MANUEL CARVAJAL**  
Construcciones metálicas Calderería, Forja, Torno y Ajuste Especialidad en toda clase de instalaciones para las minas Gran producción de arandelas de hierro hasta 10 mjm grueso Soldadura autógena  
LA FELOQUERA (Asturias)  
Teléfono 27

Teléfono 66 Dires. {Tel.} {Martina}  
**PLACIDO MARTINEZ**  
Consiguatario de buques Agente de Aduanas Seguros — Fletamientos Despacho de mercancías  
SAN ESTEBAN DE PRAVIA

**GACETILLAS**  
Cheques al pago  
Señalamientos para hoy: Don Santiago Rico, don Antonio Nuñez, don Julio Cifuentes, señor habilitado de la Junta provincial de abastos y don Alfredo Alvarez Fernández.

**AVISO**  
La casa Frigola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

**Los carbones**  
He aquí los precios a que se viene cotizando, por tonelada, los carbones asturianos en nuestro mercado:  
Cribado, a 56 pesetas; galleta, a 55 y a 56; granza, de 45 a 46; menudo de gas, 38; idem de vapor, de 35 a 36.

**Manuel F. Acebal**  
MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Radium, Rayos X, Rayos ultra-violeta Baños de sol, Diatermia y Electrología médica ultramoderna  
Consulta: de nueve a doce y por la tarde, previo aviso  
CORRIDA, 36 y 38 — TELEFONO 268  
GIJÓN

**Contra la blasfemia**  
Refrendada por el ilustrísimo señor presidente de la Audiencia, se publicó en el «Boletín Oficial» de ayer extensa circular, en la que se excita el celo de los señores jueces de Instrucción y Municipal para que, sin descanso, persigan el feo vicio de la blasfemia.

**Federación de Estudiantes Católicos**  
Convocatoria.—Para hoy martes se convoca, a las once y media de la mañana, en sesión ordinaria, a los miembros de la Junta Federal, suplicándoles la asistencia, para tratar asuntos de gran interés.

**Agencia Fernández**  
Salustio Regueral, 18, Gijón  
Tiene en venta casas en Oviedo, de 25.000 hasta 15.000 pesetas. Un café-bar en Lugones.  
Informes en la Agencia.

**Multas de la Alcaldía**  
El señor alcalde ha impuesto las siguientes:  
Una de 50 pesetas a un individuo, vecino de la calle de Leopoldo Alas, por embriaguez y escándalo.

Otra de 50 id. al dueño de un establecimiento de bebidas por tener gente después de la hora.  
Otra de 50 id. a la dueña de una casa de lenocinio, por escándalo.  
Otra de 75 id. al conductor de auto M. 4.761, por meterse con el mismo por el cemento en construcción de la calle Santo Domingo.  
Otra de 25 id. al conductor de un carro que depositó escombros en la calle de Fray Ceferino.  
Otra de 30 id. a un individuo, vecino de Trubia, por embriaguez y escándalo.  
Otra de 50 id. a un individuo, vecino de esta capital, por embriaguez y blasfemo.

**Espectáculos**  
En el Campoamor.—A las siete menos cuarto y diez id., la graciosa película en dos partes «La timidez de Romeo» y la segunda y última jornada de «Rosa de Flandes».  
En el Toreno.—A las siete y a las diez, la graciosa película en dos partes «No más caseros» y la segunda y última jornada de «Rosa de Flandes».

**IOVETENSES!**  
Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica Faba-da, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones  
LIBERTAD, 16 Teléfono 275

**Se arrienda**  
un magnífico chalet de moderna construcción, también soleado por sus cuatro costados, con todos los adelantos higiénicos y calefacción, con una extensión de jardín de cavi-da veinte metros de línea, por cincuenta de fondo. Para informes: LA VOZ DE ASTURIAS. Negociado de anuncios.

**Casas a plazos**  
Vendo casas grandes por poco dinero.—Están construidas cerca de Oviedo y en línea del tranvía y las entrego inmediatamente a quien quiera por pequeña cuota mensual, pagadas en el término de 15 años.  
Informes: Vega, 28, bajo.

**Se gratificará**  
con pesetas VEINTICINCO a la persona que dé conocimiento de un bajo, o piso primero o segundo, en sitio céntrico o semicéntrico, que tenga servicio para ocho o diez camas exceptuando sala, comedor y cocina; así como también un local-almacén con entrada de carro, cubierto o sin cubrir (se prefiere cubierto) próximo a las estaciones de esta localidad.  
Se vende un Garage que produce el ocho por ciento al capital que se invierte en su adquisición. Se ruega aviso oficina negociado anuncios LA VOZ DE ASTURIAS.

También se vende una bonita armadura de hierro (forma túnel) de 60 a 70 metros de largo, por 1,20 de ancho, con un kiosco en centro de 4 por 4 en rededor) propio para el dueño de un jardín en construcción. Aviso en LA VOZ.

**Se vende**  
Una casa de moderna construcción, compuesta de planta y piso, situada en pintoresco lugar de los alrededores de la población y próxima a la línea del tranvía. Los pisos están libres.  
Informarán: Doctor Casal, 12, 4.º, izquierda.

**Café Restaurant "Vista Alegre"**  
Carretera de San Lázaro (Frete al Fielato)  
Servicio por cubiertos y a la carta. Espléndidas habitaciones. Pensión completa desde 7 pesetas. Precio del cubierto: 4 pesetas. Cuarto de baño, timbres eléctricos, etc.  
A diario: la clásica fabada, Teléfono 7-23

**OJO!**  
Leandra Careaga, Plaza del 19 de Octubre, puestos 10 y 11  
Jamón superior: por jamones a 7, 7,50 y 8 pesetas kilo.  
Jamones más inferior: por jamones a 4,50 y 5 pesetas kilo.  
Tocino superior del país: por hojas a 4,75 kilo. Tocino del país: superior por kilos sueltos a 5 pesetas.  
Chorizos superiores: por docenas, a 1,50, 3, 3,50 y 4 pesetas.

**Buen negocio**  
Por retirarse del negocio, se traspasa el tan acreditado comercio de semillas al por mayor y menor de TAMARGO, Rúa. 16.—Oviedo.  
La popularidad de que goza este antiguo comercio, es la mejor recomendación para el que le convenga tomar el traspaso.  
Tratar con su dueño en el mismo.



El mejor remedio para el peor catarro **JARABE ORIVE**  
Precio: 4,25 pesetas

**Motores «Winterthur»**  
de gas 60 HP, para vender en muy buenas condiciones.  
Informes: Apartado 159, Barcelona.

**VENDO**  
Magnífica posesión pomarada (se- senta días de bueyes), antigua de D. Robustiano Martínez, en Marce- nado, (Siero).  
Razón: «Agencia Valdés», Jovella- nos, 11, 2.º.—Teléfono 8-80.—Oviedo.

**«La Gacela»**  
CALLE DEL PESO, 6  
CURTIDOS CORTES APARADOS  
GUARNICIONERIA  
Taller de calzado a la medida y composturas

**Se necesita**  
Jóvenes de 16 a 18 años que desee aprender un oficio.  
Rosal, 86.—Fábrica de Espejos.

**Ama de cña**  
Se necesita para criar en Oviedo en casa de los padres.—Informes: Campoamor, 11, 1.º, derecha.

**Dinero**  
Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.  
Uría. 50.—Oviedo.

**Mesa de billar**  
de caoba, un año uso, con todos los accesorios, se vende en buenas condiciones.  
«Café Ramiro»—Laviana.

**Santamarina y C.ª**  
(Sociedad Limitada)  
Almacenistas de Cereales, Viveros Coloniales y molinería  
Dirección Telegráfica y Telefónica: SANTAMARINA  
Apartado de Correos núm. 88  
AVILÉS

**Imp. LA VOZ DE ASTURIAS**  
Hacemos toda clase de trabajos comere- les con prontitud, esmero y economía.  
Calle Gil de Jaz, 3 — OVIEDO

**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**  
Capital: 10.000.000 de pesetas  
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia  
**Caja de Ahorros**  
SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

**Aparatos eléctricos patente «ZEVA» de Aluminio puro**  
Calentadores para usos familiares.— Idem para deshelar toda clase de aceites y grasas.  
Soldadores para fábricas de conservas, ga- rages y hojalaterías  
Planchas: que son las mejores, lo prueba el consumo, 80 vatios por hora  
Pedidos: GUILLERMO RIVAS—Argüelles, 5.—Oviedo

—Algo... muy importante  
preparamos en calzado.  
—¿Dónde y... cuándo?  
—Mañana lo diremos.

### Choque de un camión y un tranvía

**Un hombre herido**  
Serán próximamente las seis de la tarde, cuando el público que transitaba por la calle de Uria cerca de la estación del Norte, se sintió de pronto alarmado ante un suceso de esos que en un principio tienen todos los caracteres de verdadera tragedia.

El tranvía número 3 caminaba con dirección a la Plaza Mayor, al mismo tiempo que por la calle de la Independencia un camión se precipitaba hacia la de Uria.

Al llegar a la bifurcación de la calle se encontraron tranvía y camión, chocando ambos.

En su marcha, el camión llegó hasta la acera de enfrente, no estrellándose contra el escaparate del comercio de comestibles que en aquel punto tienen los señores sucesores de Gutiérrez por haber caído antes contra un árbol de los que adornan la calle.

En la acera se encontraba parado el conocido y antiguo industrial ovetense don Daniel González Bayón, de 60 años de edad y vecino de la calle de Fray Cefirino, el cual fué alcanzado y derribado por el camión.

Recogido por las personas que presenciaron el suceso, fué conducido en un automóvil a la Casa de Socorro.

Examinado por el médico de guardia y el practicante señor Verdejo, se le apreciaron dos heridas contusas, una en la región frontal y otra en el muslo derecho, con un fuerte hematoma.

Las heridas fueron calificadas de pronóstico reservado.

Aunque los médicos dispusieron que se le trasladara al Hospital, el herido mostró deseos de que lo condujeran a su domicilio, como así se hizo en el mismo coche.

El tranvía resultó con grandes destrozos en la plataforma delantera y roto el freno.

El conductor que le guiaba se llama Isidoro Ramos, resultó ileso milagrosamente.

El camión pertenecía a la Sociedad Industrial Panizo y Vega, no resultando con averías debidas a recibir el choque de costado y a la fortaleza y peso del coche.

### Crónicas Judiciales

#### Señalamientos para hoy

Oviedo. — Contra José Muñoz Suárez, por robo. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Nuño.

Castropol. — Contra Carmen Alvarez, por infanticidio. Abogado, señor Uria (don Rodrigo); procurador, señor Alvarez.

Oviedo. — Contra Ricardo Alvarez, por hurto y disparo. Abogados, señores Mantilla y Cuestas; procuradores, señores Nuño y Fernández.

Gijón. — Contra Sandalio Junquera y Valentin Collado. Abogado, señor Iglesias; procurador, señor Rua.

Lena. — Contra Francisco García, por lesiones. Abogados, señores Castañón y Graña; procuradores, señores Bancos y Rodríguez.

#### Sala de lo civil

Ante la Sala de lo Civil se verá la vista del siguiente pleito:

Avilés. — Don José Muñoz con Rafael Fernández, sobre demolición de obras. Procuradores, señores Bancos y Fernández.

### Redacción de "La Voz de Asturias"

Apartado núm. 29

### ECLESIASTICAS

El Cabildo Catedral está estudiando los nuevos Estatutos porque ha de regirse la Corporación. Seguramente se aprovechará esta ocasión para hacerse grandes innovaciones, suprimiéndose privilegios ridículos y anticuados, incompatibles con la democracia imperante en los tiempos actuales.

En Santiago, los escolares asturianos residentes en aquella universitaria ciudad, han cumplimentado al reverendísimo Prelado de esta Diócesis, a quien felicitaron por su reciente pastoral dirigida a la juventud, en elocuentísimo discurso, en el que hicieron también manifestaciones de afecto filial.

Tuvieron un recuerdo cariñoso para la *Santina* y rememoraron también las grandezas de Asturias.

Lo agradeció el señor obispo en breve discurso saturado de gran cariño para éstos diocesanos y deseando obtengan muchos triunfos académicos en la hospitalaria ciudad de Compostela.

### IMPRESIONES

#### Paseos por la ciudad

##### Queja justísima

Persona muy apreciada del periodista habita en la calle del General Elorza, dando frente a la de Rafael Altamira.

Este detalle, en verdad lector que no tiene interés, pues te importará un camino el que yo cuento amistades en esta o la otra calle o barrio; mas lo que sí tiene, indiscutiblemente, es su lamentable, que parece recoger los de bastantes más, ante la desaparición de la faja de adoquinado que unían, preservando del lodo, al vecino o transeunte, las repetidas importantes vías del General Elorza y Rafael Altamira.

Era el paso deficiente, pero aprovechable. En una ocasión, para cómodo paso de una comitiva que en autos acompañaba a determinado personaje, los adoquines se recubrieron con grava y arena, vinieron otras recomposiciones en la caja de la calle de Elorza, y entonces quedaron sepultados por completo.

La calle es de enorme tránsito rodado, por afluir a las estaciones férreas del Cantábrico y Norte; y aunque ahora mismo se esparce nueva capa de piedra, que una máquina de Obras públicas se encargó de apisonar, los temores no desaparecen ante el continuo desgaste.

La actual época, en que cabe aguardar lluvias frecuentes, amedrenta por los deplorables efectos que se prevenen, y ya esa respetable persona a que aludo, como otras que por allí habitan, se hacen cálculos respecto a la forma de atravesar la calle en días invernales, cuando se produzcan baches y el fango abunde.

Y, preguntan: —¿No volverá a reponerse ese paso de adoquines que tanta utilidad nos reportaba? Destruir, no; reponer es lo que debió haberse hecho.

### Una causa por infanticidio

(POR TELÉFONO)

Lugo. — Con asistencia de numeroso público se ha celebrado la vista de la causa seguida contra Rosalía Alvarez, acusada de dar muerte a un hijo suyo recién nacido.

El fiscal pidió la pena de muerte para la procesada, quedando el juicio concluso para sentencia.

### Desde Barcelona

(POR TELÉFONO)

#### Hallazgo de dos cadáveres

En la noche del sábado, en el túnel del ferrocarril de la costa, fué arrollado por un tren un joven que vestía traje de pana.

Parece que se trataba de un obrero, pero de familia bien acomodada.

En los bolsillos se encontraron localidades para una función de teatro y una carta firmada por una mujer de Sabadell.

El cadáver no ha sido identificado.

El Juzgado de la Concepción, que practicó las primeras diligencias, ha encontrado a lo largo de la línea de Mongat a Badalona jirones del traje y restos del cadáver, que estaba mutilado.

Le faltaban un brazo y una pierna.

El tronco fué encontrado quemado a dos kilómetros y medio del sitio donde se supone que ocurrió el accidente.

Se cree que se trata de un crimen y que los autores, para lograr la impunidad, colocaron el cadáver en la vía para que un tren lo destruyera.

—Esta mañana fué hallado el cadáver de un hombre, que no fué identificado, en una zanja de la calle de Aragón, cerca del Paseo de San Juan.

No presentaba señales de violencia; pero reconocido luego por el médico forense le apreció en la parte posterior de la cabeza una herida incisa de bastante extensión.

Las ropas no presentaban manchas de sangre.

Se cree que este suceso está relacionado con el anterior.

En ambos interviene el Juzgado de la Concepción

#### Oficina de timos

La policía recibió confidencias de que en la casa número 59 de la calle de San Alejandro funcionaba una agencia clandestina.

Se presentó en dicho lugar, comprobando que se trataba de una oficina de timos, dirigida por Ramona Alba.

Muchas personas le habían entregado cantidades, por las que debía abonar el 14 por 100 de interés.

Dicha mujer fué detenida en unión de un individuo llamado Luis Casasús, pasando los dos a la cárcel.

#### ¿Pérdida de un vapor?

Ha circulado con insistencia el rumor de haberse perdido el vapor «Albert».

Ante la casa armadora desfiló numeroso público para enterarse de lo ocurrido.

Había salido el día 16 con cargamento de carburo calcio.

Se han dirigido telegramas a Málaga y Almería pidiendo noticias.

### Por los mercados

Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

Merluza superior de Gijón, sin hueso, 5 kilo.

Idem cola de un kilo, 4,75.

Idem de medio kilo, 2,25.

Idem de cuarto kilo, 1,25.

Congrio abierto, 5.

Idem cerrado, 4.

Besugo del pincho, 3.

Merluza de kilo, 2,50.

Calamares legítimos de picar, 3.

Idem potas, 2.

Pescadilla como de un kilo, 3.

Idem como de kilo, 3.

Lenguados, 2, 2,25 y 2,50.

Bogas, 1,30 kilo.

Salmón americano, 3.

Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50 una.

### SUCESOS LOCALES

#### Un herido

En el Sanatorio del señor Getino se encuentra el vecino de Las Regueras Donato Suárez, de 60 años de edad que fué agredido por su convecino Demetrio Alvarez, el cual le apeleó tan brutalmente que le fracturó dos costillas.

Al parecer rieron sobre la construcción de una pared divisoria de terreno y a consecuencia de esta riña sobrevino la agresión.

Esta ocurrió el día 19 del actual.

El estado del herido es de pronóstico reservado.

#### Por embriaguez

El señor gobernador ha impuesto 25 pesetas de multa a tres individuos que fueron detenidos por encontrarse en verdadero estado de embriaguez.

#### Rateruelos

Han sido detenidos y puestos a disposición del juez de instrucción «El Chino» y «El Quinto», que entraron en una expendeduría de pan de la calle de Santo Domingo, llevándose de un cajón once pesetas.

#### Muerte de un cerdo

En la Comisaría estuvo un vecino de Siero a denunciar al dueño del automóvil 859 que le había matado, cerca del mercado de San Lázaro, un cerdo valorado en 110 pesetas.

El propietario del porcino se llama Bernardo Vigil.

### Sección Bursátil

#### Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	69,80	69,85
Exterior, 4 por 100.....	83,60	83,65
Atzble., 4 por 100.....	89,00	89,00
Id., 5 por 100, ant.º.....	94,00	94,00
Id., 1917.....	93,50	93,75
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	101,50	101,40
Id. id., a dos años.....	101,55	101,55
Id. id., a tres meses.....	101,70	101,40
Id. id., a dos años, nvas.....	101,50	101,40
C. H. E., 4 por 100.....	—	89,00
Id., 5 por 100.....	98,45	98,40
Id., 6 por 100.....	108,10	108,10
Banco de España.....	—	566,00
Id. Hipotecario.....	349,00	345,00
Id. Hipo. Americano.....	—	159,00
Id. Español Crédito.....	—	163,00
Id. Español Río Plata.....	—	67,00
Arrendataria de Tabacos.....	—	232,00
Unión Española Explosivos.....	—	372,00
Azucareras, preferentes.....	107,50	107,00
Id. ordinarias.....	—	44,25
Duro-Felguera.....	52,50	53,50
M. Z. A.....	—	333,50
Norte de España.....	342,00	345,00
Méltino. Alfonso XIII.....	—	—

#### CAMBIOS

Francos.....	88,85	88,75
Libras esterlinas.....	33,89	33,75
Francos suizos.....	—	—
Id. belgas.....	—	—
Marcos.....	—	—
Dólares.....	7,31	7,31

#### Bolsa de Barcelona

VALORES COTIZADOS	Anterior	Ultimo
	Duros	Duros
Interior 4 por 100.....	71,35	—
Nortes.....	68,35	68,70
Alicantes.....	66,25	66,60
Andaluces.....	56,70	56,80
Oranes.....	15,75	15,80
Banco H. Colonial.....	67,80	67,80
Azucareras.....	44,75	—
Felgueras.....	54,00	—

Delegado: FRANCISCO ALVAREZ  
Cimadevilla, 21.-Bajo

### La reina de Bélgica

(POR TELÉFONO)

París. — El presidente de la República estuvo esta mañana en el hotel donde se hospeda la reina de Bélgica, con objeto de cumplimentarla.

## ECOS DEL MAGISTERIO

### Sección Administrativa

Al alcalde de Carreño se remite el expediente de la Sección de Cuentas para entregar a doña María C. Prendes, reclamando la hoja de servicios para unir a su expediente de sustitución.

A la Dirección General se comunican las observaciones hechas a la relación de vacantes publicada en la «Gaceta» de 13 del corriente.

Se remite a los habilitados de Avilés, Belmonte, Tineo, Cangas de Onís, Laviana, Lena, Cangas de Tineo, Siero, Llanes, Castropol, Gijón, Oviedo, Pravia y Villaviciosa, la relación de alteraciones en las nóminas.

A doña Teresa Collado Pando, se le comunica su nombramiento por el 4.º turno para la escuela de Carda.

A doña María Alonso Zurita el idem de directora de la graduada de Ciaño.

A doña Eugenia Carrocera, el idem de maestra de la Sección de la graduada de Ciaño.

Y a doña Benita González Martínez el idem de maestra de Villoria de Henar (Valladolid).

La maestra de Rubiano (Grado) doña Amparo Puertas, solicita se le elimine del anuncio de escuelas para oposición la de Trasmonte (Las Regueras).

El alcalde de Colunga comunica el cese de don Juan Martínez Ródenas, maestro de Lastres.

### Varias noticias

(POR TELÉFONO)

#### Parte oficial de Marruecos

Madrid. — Esta madrugada se ha facilitado el siguiente:

Zona oriental. — La posición de Viernes fué ligeramente hostilizada.

Zona occidental. — Siguen llegando unidades procedentes de zoco El Arbaa para escalonarse en el camino.

El batallón de Figueras llegó a Ben-Karrich, para continuar marcha a Larache, a cuya guarnición pertenece.

En la zona de Larache, la columna de Carrasco ha evacuado la posición de Sidi Sehmi y bloqueo del Valle, retirando a las guarniciones con todos sus elementos.

Fuerzas de la mehalla y la jarka auxiliar, reunidas en Taatof, han castigado duramente el aduar de Had de Beni Komaf, cayendo bastantes prisioneros con su armamento y bastante ganado.

#### Paso por Córdoba

A las doce de la noche pasó por la estación de Córdoba el tren que conduce el cadáver del general Serrano.

En la estación, a la que acudió el elemento oficial y bastante público, se rezó un responso ante el cadáver.

#### Ocupación de la Aduana

Alejandro. — Un centenar de soldados de marina, al mando de un capitán, ha desembarcado hoy, ocupando la Aduana.

No han ocurrido incidentes.

#### Un detenido

Alicante. — La policía ha deteni-

do a un individuo llamado Jaime Rabaza. Dijo que había desembarcado procedente de Italia; pero las autoridades han comprobado que estuvo en Barcelona.

El jefe de la Sección de Cuentas interesa que sea reconocida por tres médicos la maestra doña María C. Prendes, propietaria de la escuela de Casasmarro.

El alcalde de Allande participa que no se presentó a tomar posesión el maestro interino de aquella villa.

La Dirección General devuelve expediente de creación de una escuela para Carrión y Berbeguera, en Villayón, para que la Inspección amplie su informe.

El alcalde de Valle bajo de Peñamellera remite instancia de la maestra doña Pilar Pérez del Peso, solicitando licencia por enferma.

El Rectorado remite instancia del presbítero don Alejandro Canal Gómez, que solicita se le autorice para establecer un colegio particular en Gijón.

A la Dirección General de primera enseñanza se remite el alta para el Escalafón de don Francisco Pérez.

La maestra excedente doña María Urdangaray, solicita su reintegro en el Magisterio.

El maestro de Pajares comunica que terminada la licencia que disfrutó se puso al frente del cargo.

Paris. — Al nuevo embajador de los Soviets en Francia, Krassin, se le espera mañana.

Comentarios de la Prensa francesa

Paris. — La Prensa francesa subraya la gravedad de los acontecimientos de Egipto.

La mayoría de los periódicos cree que debe elevarse el asunto a la Sociedad de las Naciones.

Las negociaciones franco-alemanas

Paris. — Las negociaciones económicas franco-alemanas se han reanudado esta tarde, creyéndose que durarán cinco días.

Las impresiones son favorables.

Se confecciona y arregla toda clase de calzado, nuevo y viejo

PRONTITUD Y ESMERO  
Esta acreditada casa cuenta con competente maestro-cortador.

Vacuna de Ternera  
Todos los días, menos los domingos, se vacunará en el Instituto de Vacunación Rodríguez San Pedro, Uria, 72, bajo. Horas: de nueve a una. — Gratis a los pobres.

DR. GODOFREDO ROBLES, Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos Ultra-Violeta, Baños de luz y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los Hospitales de París, Ginebra, Berna y Beilín y anualmente en Madrid. Consulta de 11 a 1. Uria, 21. Teléfono 12-24. — Oviedo.

DR. CARLÓN-HURTADO  
Jefe Clínico del Hospital y Maternidad POR OPOSICIÓN  
MEDICINA INTERNA  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
ASISTENCIA A PARTOS  
Magdalena, 9, 2.º de 11 a 1 y de 3 a 5. Teléfono 9-66

LABORATORIO BIOLÓGICO del Dr. Velázquez Vega

Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia  
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.  
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, 1.ª. — Teléfono 3-15. — Oviedo

NICOLÁS PÉREZ  
Médico Director del Dispensario Antituberculoso

A. BUYLLA  
Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones  
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5  
URIA, 60, 1.ª. — Teléfono 11 30  
OVIEDO

Enfermedades del corazón y pulmones  
Especialista: C. TUERO MUÑOZ  
Delas Clínicas de Madrid  
Calle del Peso, 12 — Teléfono 78  
OVIEDO

Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Aurelio M. Romero  
MÉDICO DENTISTA  
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2  
OVIEDO

Dr. J. Collantes  
MÉDICO-ESPECIALISTA  
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4  
Uria, 68, 1.ª. — Tel. 11-99  
OVIEDO

## PROFESIONALES

Clínica Dermatológica  
DOCTOR MORÁN  
Enfermedades de la Piel, Venéreo Sifilíticas, Vías urinarias

Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6  
Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.  
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ  
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12

Santa Clara, 24, 2.º. Oviedo. — Tel. 139

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

Aguas minerales naturales de

CARABANA

Purgantes Depurativas Antibiliosas, Antiherpéticas

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS CERRADAS Y PRECINTADAS

PHENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED Londres

Compañía de Seguros contra Incendios ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España.—Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga

Subdirectores en Asturias: AZCOITIA Y BOTAS PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO, 774

PARA CEREALES

**PIENSO NUTRITIVO**

El molino IDEAL legítimo CONSTRUCCIÓN ALEMANA

Tritura, muele y pulveriza en una sola operación MAIZ, CEBADA, ALGARROBA, HABA, AVEA, CENTENO, CHUFA, CANELA, YESO, ETC., ETC.

15.000 molinos vendidos.

**HUGO KATTWINKEL** ALMACENES DE MAQUINARIA

MADRID (Ap. 677) BARCELONA Núñez de Balboa, 6 Viladomat, 153 160

PARA CEBADEROS

C.<sup>IE</sup> Sud-Atlantique Y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

7 de Diciembre  
11 de Enero

«MASSILLA»  
«LUTETIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

VAPORES RÁPIDOS

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:

10 de Diciembre  
20 »  
28 »

«BELLE-ISLE»  
«DESERADE»  
«FORMOSE»

Admitiendo pasajeros en 1.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarotes y 5.ª class.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 616,80.

3.ª corriente con comedores y salón de conversación, Ptas. 452,80.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

9 de Diciembre

«BELLE-ISLE»

Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires,

22 de Diciembre

«MOSELLA»

SALIDAS DE VILLAGARCIA

20 de Diciembre

«DESIRADE»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España.

**ANTONIO CONDE, HIJOS** CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLA GARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informee sobre pasajes de cámara,

**Guillermo Rivas, Arguelles, 5.—Oviedo**



Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Ya no toso mas gracias Pastillas Richelet

y sin embargo tengo los pulmones bien. Yo no temo nada más que los golpes de frío y la humedad tan perjudiciales a los pulmones débiles, tan pronto siento que esto no marcha; y temo que me voy a catarar, tomo algunas PASTILLAS RICHELET que obran como una verdadera (poción seca) y el mal está inmediatamente parado. Tan pronto esté la bronquitis declarada el PECTORAL RICHELET le curará y quedan así prevenidas las terribles complicaciones. Las PASTILLAS Y EL PECTORAL RICHELET se venden en todas las Farmacias y Droguerías, las Pastillas se venden a 1,70 caja y caso de no encontrarlas diríjase enseguida al LABORATORIO RICHELET, San Bartolomé, 1, San Sebastián.



Sarna (Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con

Sulfureto Caballero

De venta en droguerías y farmacias

**LOECHES** AGUA NATURAL PURGANTE DEPURATIVA SALES NATURALES LAXANTES-ANTISEPTICAS BALNEARIO PIEL-HIGADO-APARATO DIGESTIVO Y ESPECIALES DE LA MUJER

Compagnie Générale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de Vigo los siguientes vapores:

«CHICAGO» el 28 de Noviembre  
«ROUSSILLON» el 2 de Enero (1925)

Advertencia muy importante:

Únicamente se expedirá billete de pasaje:

- 1.º A los súbditos americanos.
- 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.
- 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Los pasajeros españoles deberán obtener el correspondiente visado de su pasaporte precisamente en el Consulado americano de su jurisdicción. Estos, lo mismo que los ciudadanos americanos, deberán presentarse después en el Consulado de los Estados Unidos, en Vigo, puerto de embarque.

Precios de pasaje

Cámara, desde 120 dollars, más 8 dollars de impuesto americano y ptas. 22,90 de impuesto español. Tercera clase, ptas. 542,95, más 8 dollars de impuesto americano.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo **Antonio Conde, Hijos** (APARTADO N.º 14)

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia



58 años de existencia

Seguros sobre la vida  
Seguros contra incendios

Seguros de valores  
Seguros contra accidentes  
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES **Hijos de Lacazette**

— EN ASTURIAS AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5 OVIEDO

Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Diciembre, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

Lafayette

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana Ptas. 539'75  
» » » » Veracruz » 582'75

Billetes de ida y vuelta con descuento. Rebajas a familias en primera y segunda clase. Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros. Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET.

A. Fernández y Compañía AVILÉS

Consignaciones de Buques — Exportadores de Carbones Fabricantes de Briquetas y Ovoides



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 3 700 ídem.—«Antonio de Sotrategui», 3.800 íd.—«Santiago López», 4.100 íd Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILÉS.

7ª correspondencia el Director-gerente: **Luis Caso de los Cobos.—AVILÉS**

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

“Tornillera de Ventanielles” OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Fábrica “La Am...nd”

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

Cartas comerciales, Facturas Carteles de pared, Anuncios Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3—OVIEDO

Llevar en la Boca

siempre que queráis escapar de los peligros del frío, de la humedad, del polvo y de los microbios; cuando os molesten los estornudos, ó tengáis carraspera ó presión de pecho; cuando os sintais constipados.

UNA PASTILLA VALDA

cuyos vapores balsámicos y antisépticos fortificarán, acrecerán, vuestra GARGANTA, vuestros BRONQUIOS, vuestros PULMONES. Niños, Adultos, Ancianos, PARA EVITAR, PARA CUIDAR las Enfermedades de las Vías Respiratorias tened siempre á mano

PASTILLAS VALDA

pero sobre todo no empleis más que LAS VERDADERAS que con sólo las que os expenden EN CAJAS y Revan en la boca el nombre VALDA

## SECCIÓN DEPORTIVA

### La marcha del campeonato nacional

#### EN TEATINOS El Stadium gana la copa del Ayuntamiento

Fue, si mal no recordamos, escribiendo acerca del primer encuentro para disputarse la copa del Ayuntamiento, cuando tocamos el punto de la falta de entrenamiento del equipo del Club Deportivo, que después de sostener a gran tren y con energía el primer tiempo, llegaba al segundo completamente agotado y deshecho.

Al reseñar hoy el segundo partido, precisados nos vemos a comenzar dedicando unos comentarios al mismo tema, pues fué evidentemente la diferencia de entrenamiento entre los dos bandos contendientes la nota saliente del encuentro celebrado en la tarde del domingo en Teatinos.

Falta de entrenamiento en los azules, gran resistencia de piernas en los amarillos y la victoria que acabó por rendirse a los últimos por ser ellos solos quienes se encontraron con fuerzas para perseguirla. He aquí en cuatro líneas, resumiendo lo que fué la lucha que decidió la adjudicación de la copa del Ayuntamiento.

Mientras «hubo piernas», en tanto la fatiga no aflojó los músculos (primera tanda), la lucha, aunque disputada, se inclinó francamente a favor del Club Deportivo. Su línea delantera atacó más, tuvo mayor cohesión, mas técnica, y aún cuando su línea de medios no le prestó el debido apoyo, supo, en general, llegar bien al terreno peligroso, pasándose perfectamente, desbordando, sin gran trabajo la defensa enemiga y llegando con soltura ante la casilla de Oscar, que se vió obligado a intervenir a menudo y a realizar salidas de verdadero cuidado. La desgracia, y más que la desgracia lo defectuosísimo de los remates, hizo que los deportivistas perdieran dos o tres goles que solo otras tantas chapucerías en el momento decisivo podían malograr.

Un tanto hicieron las huestes de Salas. Fué en un remate de cabeza a la salida de un corner bien tirado por Leto. El balón traspasó claramente los postes y de dentro del marco lo sacó la defensa aprovechando el barullo. Eulogio no se dió cuenta de ello y la lucha prosiguió su marcha sin que del casillero blanquiazul desapareciera el cero.

No se limitaron en este primer tiempo los del Stadium a una defensiva enérgica, sino que atacaron también con brío. Pero la línea delantera anda hoy con los mismos defectos a cuestras que cuando el comienzo de temporada; la falta dirección, no tiene más técnica que el achuche y por eso sus ataques se estrellaron casi siempre ante la buena y dura defensa del Deportivo, y las contadas veces que lograron salvarla fué con apremios y agorrotamientos suficientes a impedir toda solución práctica.

Solo tres situaciones de serio peligro tuvo Zubeldia: las dos escapadas individuales que motivaron los dos penaltys y un ataque por el centro que el «Tiesu» remató muy bien con un tiro alto y cruzado, aunque flojo. En la segunda, la decoración cambió en absoluto. El descanso enfrió los ánimos, la fatiga quedó dueña y señora de los equipiers blanquiazules y los del Stadium fueron los dueños de la situación desde el comienzo. Sin fuerzas para ir tras el balón, los deportivistas se entregaron a una defensiva tan desesperada, sin orden ni concierto y en un desbarajuste del que muy bien pueden dar idea los diez corners que contra ellos se tiraron.

Solo Zubeldia, Comas y Salas se libraron del desastre: firmes y serenos lucharon con tesón hasta el último momento. Y de que no lo hicieron mal es evidente muestra los dos únicos tantos que afanosamente lograron marcar los adelantados de Oscar.

Entre el farrago de notas de nuestro carnet tenemos apuntados unos cuantos avances del Stadium muy bien llevados por el centro. Mas en general y a excepción del extremo derecha Montalbán, que supo aprovecharse bien del cansancio del medio que le debía marcar, todos los demás tuvieron más foga que acierto. Un dominio aplastante, un desconcierto tremendo en el adversario y dos tantos obtenidos tras no pocas fatigas y como quien dice de los pelos, son la prueba más indiscutible del fracaso de la línea delantera de un equipo que aspira a ser campeón regional y acaso lo sea a poco que la fortuna le ayude.

El domingo, como la otra vez y la otra, el triunfo sobre el equipo que va a la zaga de todos los de su serie en el campeonato, debió de haberse dibujado más claro y conseguido jugando mejor, más a placer, y desde luego olvidando la consabida «técnica» del trágala.

Comenzó el partido a un trépidido y con una dureza propia de la

rivalidad que separa a los dos Clubs.

La debilidad de Eulogio hizo que la dureza de juego fuera en aumento, hasta convertir el campo en uno de Agramante, en donde abundaron los trastazos, las patadas y los puñetazos.

En el primer tiempo Justo hizo porquerías más que suficientes para que se le expulsara del campo. Si entonces lo hubiera hecho y amonestado a alguno de los que comenzaban a seguir su ejemplo, probablemente todo hubiera marchado como una seda. No lo hizo así, lo dejó pasar todo, y cuando a última hora quiso mostrarse enérgico, ya la cosa no tenía remedio, pues su autoridad había padecido muchísimo.

Primer Cuervo y Servando, después Octavio y Mariscal, fueron desfilando hacia la caseta. Pero la reyertera continuó hasta el final de los noventa minutos.

En la primera tanda una escapada de Paladini y otra del Tiesu dieron motivo a que Salas y Duarte cometieran, respectivamente, dos faltas dentro del área.

Tiró el primero Trucha, y el balón, rebotando en el ángulo exterior del larguero, rebotó a la vía. En el segundo quiso probar fortuna el capitán Oscar, que abandonó su portería para intentar forzar la de su colega. Un exceso de colocación hizo que el castigo también se malograra.

Según dijimos, dos tantos fueron los que se apuntó el Stadium, los dos marcados al mediar el segundo encuentro.

El primero se debió a un pase de Paladini a Montalbán, un centro de éste y al salir Zubeldia por él entra rápido el Tiesu, que remata con un tiro cruzado.

Más bonito resultó el segundo, por la limpieza de su ejecución: un avance muy bien llevado por el centro, y un mejor remate de Montalbán a un pase por alto de Barril.

Después de lo dicho en las líneas que anteceden, poco más añadiremos para dar cuenta de la actuación de Eulogio Sanchez. Estuvo mal, tanto por su debilidad como por la mancha ancha con que jugó los incidentes de la lucha. «Dejar hacer, dejar pasar» es un principio que en modo alguno puede aplicarse al fútbol.

En cuanto al público... Solemos a veces comentar con acritud la psicología del público que en el pueblo A o en el C acude a los campos de fútbol.

Después del ejemplo de ignorancia, grosería y antideportivismo que el domingo se dió en Teatinos, ¿se atreverá nadie a tirar chinias al tejado del vecino?...

El domingo el público ovetense se reveló en general como el peor de los de Asturias. Triste es tener que confesarlo, pero es así. Y la verdad debe siempre decirse sin emperreamientos que la desfiguren.

JOSÉ LUIS

#### EN VIESQUES

### Triunfan el Athletic y el Cimadevilla

El domingo por la mañana contendieron en Viesques el Athletic y el Natabuho en partido de campeonato serie B. Fué un encuentro muy interesante, en el que el primero evidenció que en la actualidad constituye un equipo muy notable, que en justicia le corresponde un puesto preeminente en el torneo que se celebra. Ganó por dos a cero. Y fué un triunfo, una de esas victorias indiscutibles. Ganó porque debió de ganar; porque jugó más y mejor que su adversario.

Y por la tarde, en el mismo campo, se enfrentaron el Racing de Mieres y el Cimadevilla de Gijón. ¿Fué bueno, fué malo el partido? Ni bueno ni malo. Regular tampoco. Incatolable. Nos divirtió y nos aburrió. Uno y otro equipo hicieron una labor muy desigual y en todo momento de muy escasa calidad.

Venció el Cimadevilla por dos a cero. Sin embargo, a fuer de sinceros hemos de confesar que no creemos que en la actualidad el Racing sea menos «potencia» que el once de los playos. Su triunfo se debe a suerte y a la ventaja que supone que el Racing jugara casi desde el primer momento sin medio centro, porque Antuña se sintió indispuerto y tuvo que abandonar la pista.

Los dos encuentros fueron arbitra-

dos por Blanco y en ambos dicho señor nos demostró que es un referee inteligente e imparcial.

Jam.

### Contestando a un telegrama

Se nos ruega la inserción de la siguiente carta:  
«Gijón, 23 de noviembre de 1924. Señor Presidente del Racing Club langreano.

Sama.

Muy señores nuestros: Oportunamente recibimos su telefonema de fecha 18 de los corrientes, al que seguidamente dimos adecuada respuesta protestando a su gratuita afirmación, por la que nos hacían solidarios de la campaña de un periódico deportivo, que ni está inspirado por este club, ni vive bajo su tutela. Y no hubiéramos vuelto sobre un asunto tan enojoso, si al mismo no se hubiera dado un estado de publicidad, cuyos efectos tenemos que contrarrestar patentizando la actitud equivocada del Racing de Sama y la ejemplaridad de nuestra conducta, siempre recta y noble.

El Unión Deportivo Racing no tiene nada que ver con «Gijón Deportivo» y nosotros tenemos que rechazar esa afirmación tan incorrecta de que patrocinamos sus campañas, haciéndonos por ende solidarios del artículo tan comentado respecto a la actitud de ciertos públicos.

Aun cuando sea su autor miembro de esta directiva, en sus actos personales nadie le puede negar a aquel la independencia absoluta que disfruta, cuando en los asuntos que trata no hace uso del cargo que ejerce.

Si nosotros fuéramos a dar oficialidad a lo que escriben determinados cronistas deportivos, tendríamos que dirigirnos al Racing de Sama en otros términos para referir de manera contundente lo que dice un Score o un Oton, que pudiera ser el mismo y a la vez secretario de ese club.

Sentiríamos que este asunto, equivocadamente interpretado, entibiara las mutuas relaciones cordiales en que siempre vivieron nuestros clubs y en la seguridad de que estimarán nuestra justa postura, quedamos atentamente a sus órdenes afectísimos seguros servidores q. e. s. m.—Unión Deportivo Racing, Joaquín Luis López, presidente.»

#### EN TEATINOS

Hoy martes, festividad de Santa Catalina, jugarán en dicho campo los equipos infantiles Instituto F. C. y Club Deportivo, ambos de Oviedo. El encuentro empezará a las tres en punto.

### El campeonato nacional

(POP TELEFONO)

#### Cataluña

##### Español-Barcelona

Barcelona.—Con numerosa concurrencia y una expectación inusitada, se celebró el anunciado encuentro entre los dos eternos rivales catalanes Real Club Deportivo Español y Barcelona F. C.

De este encuentro dependía el que el Español se afirmara er. el puesto de campeón regional o el Barcelona consiguiera, triunfando, la posibilidad de serlo.

La pasión de los concurrentes por uno y otro equipo se exteriorizó desde los comienzos del partido en numerosos altercados.

Solo se jugó la primera tanda, pues el árbitro Serrano, del Colegio de Guipúzcoa, decidió suspender la lucha a causa del estado del público y la hostilidad reiterada de algunos jugadores.

El juego fué muy interesante. Dominó algo más el Barcelona, pero todos sus esfuerzos se estrellaron ante la defensa españolista, en donde Zamora tuvo una actuación brillantísima.

Los incidentes entre el público y entre los jugadores son frecuentes, protestando a cada momento unos y otros las decisiones de Serrano.

Este se vé precisado a expulsar del campo a Samitier por una de sus características jugadas sucias. El escándalo que se produjo fué grande.

Alcántara resultó lesionado en un duro encuentro con la defensa españolista.

En el asunto interviene la Federación regional, ignorándose en la hora en que telegrafiamos si ha adoptado alguna resolución.

#### Otros partidos

Barcelona.—Además del encuentro del que antes dimos cuenta, se jugaron todos los demás de campeonato anunciados, con el resultado siguiente:

Sans, 2; Sabadell, 1.  
Martínenc, 1; Europa, 1.  
Tarrasa, 3; Gracia, 2.

#### Marcha del campeonato

Barcelona.—Después de los encuentros de ayer, la puntuación

de los equipos de la serie A es la siguiente:

El Español continúa con 9 puntos y cinco partidos jugados. El Barcelona con 6 y cuatro partidos. Sigue después el Tarrasa con 7 puntos y seis partidos, el Europa y el Martínenc con 5, el Gracia con 3 y el Sabadell con 2.

#### Propondrá la validez

Barcelona.—El árbitro del partido del domingo Serrano Pelayo propondrá a la Federación regional la validez del partido con el empate a cero.

También propondrá la descalificación por un mes del jugador Samitier.

Parece que Alcántara está decidido a no seguir jugando.

#### Guipúzcoa

##### Real Unión-Real Sociedad

San Sebastián.—Con una extraordinaria expectación se celebró en Amute el encuentro Real Unión de Irún y Real Sociedad de San Sebastián.

La emoción fué enorme en todo momento, sosteniéndose la lucha muy competida.

Terminó con el empate a un tanto, con lo que la Real Sociedad queda con tres puntos de ventaja sobre su rival.

Los equipos se alinearon así:

Real Sociedad.—Eizaguirre, Beguiristain, Galdós, Matías, Olaiola, Portu, Trino, Juantegui, Urbina, Galatas y Yurrita.

Real Unión.—Emeriy (A.) Anatol Bergés; Gamborena, René, Villaverde; Echeveste Vázquez, Errazquin, Matías y Jáuregui.

#### Tolosa-Osasuna

San Sebastián.—En el campo de Berazuzi lucharon en partido de campeonato el Tolosa F. C. y el Osasuna de Pamplona.

Correspondió el triunfo al Tolosa por cuatro a dos.

#### La puntuación

San Sebastián.—La marcha del campeonato después de la jornada del domingo es la siguiente: Real Sociedad 14 puntos; Real Unión 11; Tolosa F. C. 5; Osasuna 2 y Esperanza 1.

#### Vizcaya

##### Athletic Baracaldo

Bilbao.—En el campo de Lasarre jugó el mach de campeonato entre el Baracaldo y el Athletic.

El campeón fué derrotado por uno a cero y la derrota ha causado gran decepción en Bilbao en donde el triunfo era esperado con gran ansiedad, pues el Athletic necesitaba estos dos puntos para alcanzar al Sestao y al Arenas.

La lucha fué interesante. Travesio jugó con enorme codicia frente a sus antiguos compañeros.

El Athletic puso gran fé en la lucha, pero su adversario se defendió con tal energía que no hubo posibilidad de vencerlo.

#### Sestao-Arenas

Bilbao.—En Ategorri jugaron también en partido de campeonato el Sestao y el Arenas.

Con no poco esfuerzo venció el Arenas por dos a cero.

#### La puntuación

Bilbao.—La marcha del campeonato es la siguiente:

Arenas, seis; Athletic y Erandio, cuatro; Baracaldo, tres y Deusto, uno.

#### Galicia

##### Athletic-Celta

Pontevedra.—En el campo del Athletic jugose un encuentro entre el Celta de Vigo y el propietario del campo.

Venció el Celta por cinco a cero.

#### Deportivo-Eiríña

Coruña.—Con gran dificultad, el Deportivo de esta localidad consiguió vencer al Eiríña por uno a cero.

#### Unión-Racing

Ferrol.—Han contendido en partido de campeonato el Unión Sporting de Vigo y el Racing de la localidad, siendo vencido éste por dos a cero.

El resultado causó gran decepción, pues se esperaba el fácil triunfo del equipo ferrolano.

#### El campeonato

Vigo.—La clasificación actual del campeonato regional, es la que sigue:

Deportivo de La Coruña, 12 puntos; Eiríña, 10; Celta, 9; Racing del Ferrol, 5; Athletic, 3, y Unión Sporting, 3.

### La desaparición completa de las malas hierbas por el «ANTI BOLICHE»

Este destructor de malas hierbas está compuesto de SULFATO DE SODA y ACIDO SULFURICO.

Para emplearle, es necesario que el terreno esté libre de toda clase de siembras. Desde luego, hay que evitar el echarlo al rededor de árboles frutales, a los que seguramente perjudicaría.

Puede emplearse este «Anti Boliche», procurando despedazarlo hasta dejarlo en un tamaño que no pase de 60 a 70 gramos de peso. La cantidad, por metro cuadrado, en los terrenos que no hayan sido removidos durante algunos meses, puede ser 700 gramos; donde haya sido removido recientemente, son suficientes 400 gramos por metro cuadrado. Para las huertas dedicadas a pequeños cultivos de hortalizas, es más conveniente diluir esta misma proporción de «Anti Boliche» en una cantidad de agua suficiente para regar con ella el terreno y que éste quede recalado hasta las raíces.

Se observará que, al regar las malas hierbas (toda clase de vegetación) con el «Anti Boliche», aquellas se queman. Esto basta para hacerlas desaparecer, ya que el efecto ha sido exterior, sin llegar a las raíces. Es preciso que el agua penetre en el terreno hasta ponerse en contacto con las partes de la planta más profundas. Cuanto más cantidad de agua se añada al «Anti Boliche», mayor es su poder destructor.

Hecha esta labor puede dejarse el terreno abandonado por tres meses, y, después de pasado este tiempo, puede ya hacerse la siembra sin pe-

ligro ninguno. No ocurrirá así donde se eche el «Anti Boliche» sin diluir, porque esta disolución se ve afectada a medida que vayan viniendo las lluvias. Y, aunque se aproveche el período de lluvias del invierno y esté bien triturado dicho destructor, siempre han de pasar dos meses, por lo menos, para que se disuelva y produzca sus efectos.

Por tanto, en los terrenos en que se haya echado el «Anti Boliche» sin diluir, no debe hacerse ninguna siembra hasta después de los cinco o seis meses de haberlo echado, pues de otro modo habría posibilidad de que se quemaran los nuevos sembrados.

Para todas estas operaciones, es muy conveniente aprovechar la temporada de invierno, por ser punto muerto para la Agricultura y más constantes las lluvias, y a medida que van resblandeciendo el terreno, va el destructor haciendo sus efectos con más celeridad.

El precio de este producto es de 4,50 pesetas los cincuenta kilos, sin envase, pudiendo ser éste, bien barrica o saco, y se cargará el importe hasta su devolución. Cuando el pedido pase de 25 sacos, el precio será de 4,25 pesetas, en las mismas condiciones; y siendo de 100 sacos en adelante, el precio será de 4 pesetas. Estos precios se entienden sobre vagón Oviedo o Gijón.

Para más datos o pedidos dirigirse a Bernardo Ortea, calle de La Vuelta, núm. 20, 2.º derecha. Teléfono 962, Gijón. En Oviedo: Guillermo Rivas, Argüelles, núm. 5.

#### Centro

##### Madrid-Gimnástica

Madrid.—Ante más de veinte mil espectadores se celebró el encuentro entre el Real Madrid y la Gimnástica. La expectación era grande.

El partido fué de gran interés, venciendo el Madrid por tres a uno. Con tal resultado los madrileñistas abandonan la cola de la clasificación, en la que figuraban hasta ayer.

El primer tanto fué debido a un corner sacado por Del Campo, y que en la melé que se produjo al intentarse el remate dió lugar a un penalty convertido por Quesada en goal.

En el segundo tiempo los realistas marcaron otros dos tantos: Uno al empalmar Félix Perez a la media vuelta un centro del extremo derecha, y otro en un corner sacado por Del Campo y rematado impecablemente por Bernabeu.

#### La elasticación

Madrid.—Después de la jornada de ayer la marcha del campeonato del Centro es la siguiente:

El Athletic de Madrid marcha a la cabeza del campeonato con cinco puntos. Sigue el Racín con 4; el Madrid con 3; la Gimnástica y el Unión con 2.

#### En Andalucía

Los partidos que debían celebrarse en esta región se han suspendido por el mal tiempo.

### El incendio de anteayer

En la madrugada de anteayer se declaró un incendio en la casa número 32 de la calle de Urfa.

El incendio se había iniciado a consecuencia de haberse recalado la calefacción y haber prendido fuego al piso primero.

Tan pronto los vecinos se dieron cuenta del siniestro comenzaron a dar voces de auxilio, avisando al sereno de la calle, que comenzó a dar las señales de fuego a sus compañeros.

Afortunadamente, nuestro querido amigo el odontólogo don Jaime B. Viliesid, que ocupa el segundo piso y tiene en su casa un extintor de incendios, acudió prontamente con éste remedio, y auxiliado por el joven Etevlino González, camarero del Café de la Paz, que a la sazón pasaba por dicho lugar, evitaron que el fuego adquiriera proporciones de verdadera gravedad, lo que hubiese acontecido de no haberse utilizado tan poderoso extintor de incendios.

Cuando llegaron los bomberos apenas si se vieron precisados a hacer uso de sus utensilios.

El piso en que se declaró el incendio lo ocupa don José Masaveu, y las pérdidas son de escasa consideración.

### Don José Vázquez Sánchez

Ha causado dolorosa sorpresa en esta ciudad, la noticia del fallecimiento del popular y acreditado industrial fontanero D. José Vázquez Sánchez.

Sintiéndose enfermo, y para ser sometido a una delicada operación, se trasladó a Gijón, donde le sorprendió la muerte, recibiendo la noticia con pesar profundo en esta ciudad, donde era estimadísimo.

En el ramo industrial a que venía consagrado, mereció la confianza y predilección de muchos constructores de obras y propietarios de fincas urbanas, los cuales sabían apreciar sus dotes de competencia y laboriosidad.

Había dado un sólido prestigio a su establecimiento industrial de fontanería de la calle del Sol, en el que trabajaba con la inteligencia y eficaz colaboración de su hijo, don Joaquín, estimado amigo nuestro.

En el trato particular era de un carácter amable y sencillo, rindiendo culto a la amistad.

Aunque por la circunstancia de no publicarse ayer periódicos, no se conoció por muchos la triste noticia, el acto de trasladar sus restos al cementerio del Salvador, verificado ayer mañana, a las doce, desde la Fábrica de Armas, hasta donde habían venido conducidos desde Gijón, constituyó una sentida manifestación de duelo.

Presidían la fúnebre comitiva, por los amigos don Miguel Rojas, don Luis Moutoussé, don Jesús González, don Julián Fernández y don Luis Muñoz.

Por la familia, don Joaquín, don Rafael, don Fernando y don Rafael.

También se constituyó otro duelo por los hijos políticos don Antonio García, don Francisco Alvarez y don Alberto Alvarez.

A su apreciable familia, en particular a su esposa doña Manuela Sorribas, hijos don Joaquín, don Rosario y don Ricardo, don políticos, enyiamos el sincero testimonio de nuestra condolencia.

### Fallecimiento del marqués de Camarite

(POR TELEGRAMA)

Madrid.—Ha fallecido en esta Corte el marqués de Camarite, conocido aristócrata, siendo su muerte sentidísima.

### SARTOGLOSS

PINTURA ESPECIAL PARA AUTOMOVILES

Venta exclusiva: «DROGUERIAS BRAGA»  
Casa Central: Argüelles, 5 } Tel. 4-31  
Sucursal: Liria, 22

### DURÁN Y G. DEL VALLS

INGENIEROS DE CAMINOS

Salto de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etcétera, etc.

PROYECTOS - PRESUPUESTOS - CONSULTAS

Oficinas: Campomanes, 3.-Oviedo

RIBADESELLA (10 a 13).